

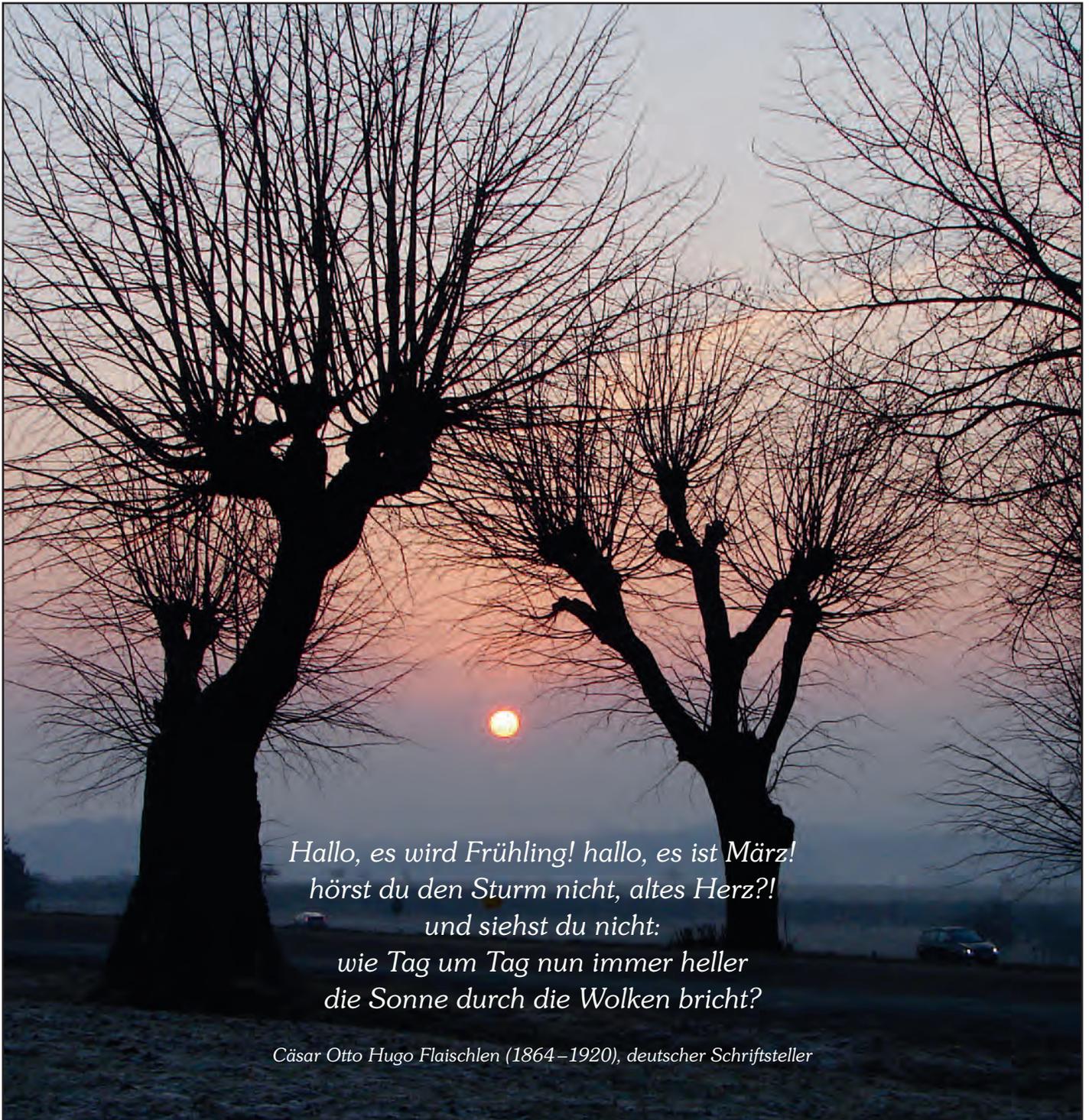
# kontakt

**5-2018**

8.3. / -60 €

**Verlag + Anzeigenverwaltung:** Gustav Winter GmbH,  
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)  
**Vertrieb + Abonnement:** Gerhard Winter,  
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



*Hallo, es wird Frühling! hallo, es ist März!  
hörst du den Sturm nicht, altes Herz?!  
und siehst du nicht:  
wie Tag um Tag nun immer heller  
die Sonne durch die Wolken bricht?*

*Cäsar Otto Hugo Fleischlen (1864–1920), deutscher Schriftsteller*

## VERANSTALTUNGSKALENDER

|                   |                  |                 |                     |  |
|-------------------|------------------|-----------------|---------------------|--|
| <b>Donnerstag</b> | <b>8.3.2018</b>  | Großhennersdorf | 13.30 Uhr           | <b>Seniorenport</b> in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 12)   |
|                   |                  | Ruppersdorf     | 14.00 Uhr           | Rentnertreff Ruppersdorf: <b>Frauentagsfeier</b> im Schulungsraum der FFw (Seite 19)   |
|                   |                  | Herrnhut        | 15.00 Uhr           | Völkerkundemuseum: <b>FÜHRUNG ZUM WELT-FRAUENTAG: Schmuck: Von Schönheit, Schutz und Macht</b>   |
| <b>Freitag</b>    | <b>9.3.2018</b>  | Großhennersdorf | 19.00 Uhr           | Kinder- und Jugendverein Neundorf a.d.E. e.V.: <b>Frauentagsabend</b> im Vereinshaus (Seite 12)  |
|                   |                  | Herrnhut        | 19.30 Uhr           | Brüdergemeine: <b>Cembalo-Konzert mit Prof. Andreas Marti</b> (Schweiz) in der »Rolle« (Seite 8)   |
| <b>Sonnabend</b>  | <b>10.3.2018</b> | Berthelsdorf    | 14.00–18.00 Uhr     | <b>Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf ...« u. Schulkabinett</b> im Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule« (Seite 11)   |
|                   |                  | Herrnhut        | 15.00 Uhr           | Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER: Traumzeitwesen wandern übers Land. Mythen und Märchen der Aborigines Australiens</b> (S. 11)   |
| <b>Sonntag</b>    | <b>11.3.2018</b> | Herrnhut        | 10.00–16.00 Uhr     | Heimatismuseum: <b>Ostereier verzieren – Schauvorführung mit Ute Zschieschang</b> (Bergen)   |
|                   |                  | Herrnhut        | 15.00 Uhr           | Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Von Herrnhut in den Himalaya. ...</b> (Seite 11)  |
| <b>Montag</b>     | <b>12.3.2018</b> | Herrnhut        | 19.00 Uhr           | Gesprächsabend mit Hartmut Fischer: <b>Thema: »Einflüsse des Prager Frühlings auf Teile der Oberlausitz«</b> im Mehrzweckraum der Förderschule (»kontakt« 4 S. 8)  |
| <b>Dienstag</b>   | <b>13.3.2018</b> | Großhennersdorf | 14.00 Uhr           | Rentnertreff: <b>Informationen zur Kommunalpolitik von Bürgermeister Riecke</b> in der Alten Schule (Seite 12)   |
|                   |                  | Herrnhut        | 19.30 Uhr           | Völkerkundemuseum: <b>Vortrag: »Johann August Miertsching – Ein Sorbe in der Arktis</b> mit Mechthild und Wolfgang Opel (Berlin) (Seite 11)  |
| <b>Mittwoch</b>   | <b>14.3.2018</b> | Herrnhut        | 8.30 Uhr            | Christliches Zentrum: <b>Frauenfrühstück mit Christine Morgenstern</b> im Treffpunkt Nr. 12 (Seite 7)  |
|                   |                  | Strahwalde      | 14.00 Uhr           | Seniorenclub Strahwalde: <b>Programm mit dem Zauberer Ortwin</b> im Volkshaus Strahwalde (Seite 20)  |
|                   |                  | Herrnhut        | 19.00 Uhr           | Akademie Herrnhut f. politische u. kulturelle Bildung e.V.: <b>Referat I: »Die Christen im Orient – Geschichte und aktuelle Lage«</b> mit Prof. Dr. Thomas Bremer im Gäste- und Tagungshaus KOMENSKÝ (Seite 8) |
| <b>Donnerstag</b> | <b>15.3.2018</b> | Herrnhut        | 20.00 Uhr           | Brüdergemeine: <b>Tanzkreis</b> in der Arche   |
| <b>Sonnabend</b>  | <b>17.3.2018</b> | Herrnhut        | 10.00 bis 12.00 Uhr | Heimatismuseum: <b>»Kinderwerkstatt« – Ostereier selber verzieren</b> (Kostenbeitrag 1,- EUR)  |
| <b>Sonntag</b>    | <b>18.3.2018</b> | Herrnhut        | 9.30 Uhr            | Herrnhuter Diakonie: <b>Familiengottesdienst</b> im Kirchensaal der Brüdergemeine, gestaltet von Bewohnern und Mitarbeitenden der Stiftung Herrnhuter Diakonie (S. 7)  |
| <b>Dienstag</b>   | <b>20.3.2018</b> | Großhennersdorf | 14.00 Uhr           | <b>Kreativgruppe des Rentnertreffs trifft sich</b> in der Alten Schule (Seite 12)  |

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an  
**kontakt@gustavwinter.de**

**Der nächste »kontakt«  
 erscheint am 22. 3. 2018 mittags  
 Redaktionsschluss: 16. 3. – 13.00 Uhr**

## VERANSTALTUNGSKALENDER

|                   |                  |                 |           |  |
|-------------------|------------------|-----------------|-----------|--|
| <b>Dienstag</b>   | <b>20.3.2018</b> | Herrnhut        | 19.45 Uhr | Herrnhuter Gesprächskreis: » <b>Das Land, in dem wir leben wollen</b> « im Begegnungshaus der Brüdergemeinde, August-Bebel-Straße 3 (Seite 7)  |
| <b>Mittwoch</b>   | <b>21.3.2018</b> | Großhennersdorf | 14.30 Uhr | Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: <b>Wir feiern Geburtstag – mit Abendbrot</b> (Seite 12)  |
|                   |                  | Herrnhut        | 14.30 Uhr | Seniorenverein Herrnhut e.V.: <b>Geschenkideen fürs Osternest</b> werden vorgestellt im Veranstaltungsraum des ASB (Seite 15)  |
|                   |                  | Herrnhut        | 19.00 Uhr | Akademie Herrnhut f. politische u. kulturelle Bildung e.V.: <b>Referat II: »Religion als Ressource für die soziale Arbeit</b> « mit Dr. Frank van der Velden im Gäste- und Tagungshaus KOMENSKÝ (S. 8) |
| <b>Donnerstag</b> | <b>22.3.2018</b> | Großhennersdorf | 13.30 Uhr | <b>Seniorenport</b> in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 12)   |
|                   |                  |                 | 14.00 Uhr | Rentnertreff Ruppertsdorf: <b>Wir basteln für Ostern</b> im Schulungsraum der FFw (Seite 19)   |
| <b>Sonntag</b>    | <b>25.3.2018</b> | Herrnhut        | 15.00 Uhr | Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Arawak und Kariben. Indianer im Küstengebiet von Suriname</b>   |

# Amtliche Nachrichten

### Aus dem Stadtrat

Der Stadtrat beschäftigte sich in seiner März-Sitzung mit dem Haushalt der Stadt Herrnhut für das laufende Jahr 2018. In zwei Sitzungen zuvor hatten sich die Räte bereits im Detail mit den einzelnen Ausgabe- und Einnahmepositionen beschäftigt. Das umfangreiche Werk lag im Februar für jedermann zur Einsicht und zur Stellungnahme aus. Davon wurde kein Gebrauch gemacht. So konnte der Haushalt einstimmig beschlossen werden. Als wichtiger Teil des Haushaltes sei beispielhaft auf den Verschuldungsstand unserer Kommune verwiesen. Die Verschuldung wird sich im aktuellen Jahr von ca. 1,9 Mio EUR auf ca. 1,7 Mio EUR reduzieren. Dies entspricht einer Pro-Kopf-Verschuldung von ca. 287 EUR. Die Reduzierung der Verschuldung ist ein alljährlicher Kraftakt. So binden Zins- und Tilgungszahlungen jährlich etwa 250.000 EUR. Diese Beträge müssen nach und nach reduziert werden, um in zukünftigen Jahren wieder größere freie Beträge für Investitionen oder wichtige Instandhaltungen zu haben.

Ein weiterer Blick soll auf wichtige investive Vorhaben und Instandhaltungsmaßnahmen des laufenden Jahres gerichtet werden. Als größte Einzelmaßnahme ist die brandschutztechnische Sanierung der Grundschule in Ruppertsdorf zu nennen (ca. 510.000 EUR). Ebenso gilt es die Sanierung des Rathauses abzuschließen, zwei Regenwasserkanäle zu erneuern und den grundhaften Ausbau der »unteren Dürmingerstraße« in Herrnhut zu beginnen. (Auszug) Des Weiteren werden die Heizungsanlagen der »Alten Schule Strahwalde« und der Turnhalle Goethestraße erneuert werden.

Insgesamt sind investive Maßnahmen von etwa 1,9 Mio. EUR vorgesehen, wovon etwa 700.000 EUR an Eigenmitteln zur Verfügung gestellt werden müssen. Hinzu kommen erhebliche Instandsetzungsmaßnahmen in einem Umfang von etwa 300.000 EUR.

Drei folgende Beschlüsse befassten sich mit Sanierungsmaßnahmen am FFw-Heim in Herrnhut. An dem Gebäude sind bereits in den letzten Jahren immer wieder Erneuerungen durchgeführt worden, die mit den beschlossenen Vergaben abgerundet werden sollen. Konkret geht es um einen Fassadenanstrich, um die Erneuerung der restlichen Fenster und den Abschluss der Heizungserneuerung.

Ein wichtiger Tagesordnungspunkt folgte: Die Beschlussfassung zu den Straßeninstandsetzungsmaßnahmen 2018. Für die Maßnahmen stehen etwa 140.000 EUR zur Verfügung wobei 128.000 EUR durch den Freistaat Sachsen zur Verfügung gestellt werden. Wichtigste Einzelmaßnahme wird die Instandsetzung der Straße im Ortsteil Heuscheune sein (ca. 60.000 EUR). Insgesamt sind acht kleinere und größere Maßnahmen geplant. Der Stadtrat bestätigte diese Liste.

Zum Ende der Sitzung wurden zwei Grundstücksangelegenheiten beraten. Der Stadtrat trifft sich zu seiner nächsten öffentlichen Sitzung am 5. April 2018.

*W. Riecke, Bürgermeister*

### Beschlüsse aus der 42. öffentlichen Stadtrats-sitzung vom 1. März 2018

#### Beschluss Nr. 470/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt auf der Grundlage des § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) die vorliegende Haushaltssatzung mit komplettem Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 der Stadt Herrnhut.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

**Beschluss Nr. 471/03/2018**

Die Firma Malermeister Ullrich Pillack, Wiesenweg 4, 02708 Großschweidnitz, erhält den Auftrag zur Ausführung der Außenanstrichung des Feuerwehrheimes in Herrnhut durch Fassadenanstrich, Fenstererneuerung und Heizungserneuerung – Los 1 Fassadenanstrich – zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 8.991,69 EUR.

**Abstimmungsverhältnis:**

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

**Beschluss Nr. 472/03/2018**

Die Tischlerei Schneider, Ortsteil Obercunnersdorf, Hauptstraße 173, 02739 Kottmar, erhält den Auftrag zur Ausführung der Außenanstrichung des Feuerwehrheimes in Herrnhut durch Fassadenanstrich, Fenstererneuerung und Heizungserneuerung – Los 2 Fenstererneuerung – zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 10.935,31 EUR.

**Abstimmungsverhältnis:**

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

**Beschluss Nr. 473/03/2018**

Die Firma Karl Böhme GmbH, Löbauer Straße 32 a, 02747 Herrnhut, erhält den Auftrag zur Ausführung der Außenanstrichung des Feuerwehrheimes in Herrnhut durch Fassadenanstrich, Fenstererneuerung und Heizungserneuerung – Los 3 Heizungserneuerung – zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 14.012,25 EUR.

**Abstimmungsverhältnis:**

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0, Befangenheit: 1

**Beschluss Nr. 474/03/2018**

Der Stadtrat Herrnhut beschließt die Ausführung der Instandsetzungs- und Erneuerungsmaßnahmen gemäß Teil B der RL KStB – Jahr 2018 gemäß beiliegender festgesetzter Antragsliste.

**Abstimmungsverhältnis:**

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

**Beschluss Nr. 475/03/2018**

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt den Verkauf einer Teilfläche des kommunalen Bauplatzes Nr. 17 von ca. 150 m<sup>2</sup> (Flurstück 667 der Gemarkung Niederstrahwalde), gelegen im Baugebiet »Strahwalde Mitte«, »Am Bahndamm 11« zu einem Preis von 20,00 EUR/m<sup>2</sup>, das entspricht einem Kaufpreis von 3.000,00 EUR, an Frau Kathi Strübing und Herrn Steffen Zimmermann. Die Kosten der Vermessung des Baugrundstückes tragen die Erwerber.

**Abstimmungsverhältnis:**

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

**Beschluss Nr. 476/03/2018**

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt den Abschluss eines Erbbaurechtsvertrages mit den Herren Klaus-Jürgen und Karl-Gottfried Baar über eine Teilfläche von 125 m<sup>2</sup> des kommunalen Flurstückes 467 f der Gemarkung Niederstrahwalde, überbaut mit einem Teilstück der Remise, gelegen am Schloßweg, mit einem jährlichen Erbbauzins in Höhe von 75,00 EUR und einer Dauer von 50 Jahren.

**Abstimmungsverhältnis:**

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 15 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

*W. Riecke,  
Bürgermeister*

**Schließung des Rathauses am 22. und 23. März 2018**

Das Rathaus in Herrnhut, Löbauer Straße 18, wird seit Oktober letzten Jahres renoviert und modernisiert. Die Bauarbeiten verlaufen plammäßig und die Büros können wieder bezogen werden. Aus diesem Grund werden wir am Donnerstag, dem 22. März, und am Freitag, dem 23. März, schließen.

Ab Montag, den 26. März 2018, sind alle Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Stadtmtes für Sie wieder im Rathaus, Löbauer Straße 18, zu erreichen.

*A. Nocke, Leiterin Haupt- und Ordnungsamt*

**1. Änderungssatzung  
zur Feuerwehrsatzung der Stadt Herrnhut**

Auf der Grundlage von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 246), die zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 13. Dezember 2017 (SächsGVBl. S. 626) geändert worden ist und dem Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz vom 24. Juni 2004 (SächsGVBl. S. 245, 647), das zuletzt durch das Gesetz vom 10. August 2015 (SächsGVBl. S. 466) geändert worden ist, hat der Stadtrat Herrnhut in seiner öffentlichen Sitzung am 1. Februar 2018 mit Beschluss 469/02/2018 die nachfolgende Änderungssatzung beschlossen.

**Artikel 1**

§ 4 Absatz 1 Beendigung des ehrenamtlichen aktiven Feuerwehrdienstes wird wie folgt neu gefasst und ergänzt:

- (1) Der ehrenamtliche aktive Feuerwehrdienst endet, wenn der Angehörige der Feuerwehr
  - aus gesundheitlichen Gründen zur Erfüllung seiner Dienstpflichten dauernd unfähig ist,
  - ungeeignet zum Feuerwehrdienst entsprechend § 18 Abs. 3 SächsBRKG wird oder
  - aus der Feuerwehr entlassen oder ausgeschlossen wird,
  - die Probezeit nicht besteht,
  - während der Probezeit oder mit Ablauf der Probezeit seinen Austritt erklärt,
  - das 67. Lebensjahr erreicht hat.

**Artikel 2**

Diese Änderungssatzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

**Herrnhut, den 1. Februar 2018**

**(Siegel)**

*Riecke, Bürgermeister*

**Heilungshinweis**

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1, in Verbindung mit Abs. 5 SächsGemO gelten Satzungen und andere ortsrechtliche Vorschriften, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung oder des anderen Ortsrechts nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung oder des anderen Ortsrechts verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden sind.

Ist eine Verletzung nach Ziffer 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

**Interessierte Bewerber für das Schöffenamts gesucht**

Verschiedentlich ist es bereits der Tagespresse zu entnehmen gewesen: Für die anstehenden Geschäftsjahre 2019 bis 2023 werden wieder interessierte und geeignete Bürger gesucht, die als Schöffen (Laienrichter) an den Schöffengerichten und Strafkammern tätig werden wollen.

Die Stimme des Schöffen hat bei der Beratung und Abstimmung über das Urteil das gleiche Gewicht wie die eines Berufsrichters. Durch die Schöffen nimmt das Volk an der Rechtsprechung teil. Sie sollen ihr Rechtsempfinden und ihre Berufs- und Lebens-

erfahrung in die Verfahren einbringen und so können die Urteile eine breite Akzeptanz in der Bevölkerung finden.

Die Stadt Herrnhut hat für die Amtsperiode 2019 – 2023 wieder Vorschlagslisten mit Bürgern aufzustellen. Interessierte Personen, die

- in der Stadt Herrnhut (inkl. Ortsteile) wohnen,
  - zu Beginn der Amtsperiode mindestens 25 Jahre alt sind,
  - das 70. Lebensjahr jedoch noch nicht vollendet haben,
  - nicht in Vermögensverfall geraten sind,
  - gesundheitlich zur Ausübung dieses Amtes geeignet sind,
- sind aufgefordert, sich zu bewerben.

Die Möglichkeit, sich in die Vorschlagsliste eintragen zu lassen, besteht während der Dienstzeit im Stadtamt Herrnhut (Sekretariat). Eine Bewerbung ist aber auch schriftlich, telefonisch (349-10) oder auch per E-Mail (stadtamt@herrnhut.de) möglich.

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Bekanntmachung

**Planfeststellung für das Bauvorhaben »B 178 n, Verlegung BAB A 4 bis Bundesgrenze D/PL und D/CZ, BA 3.3, S 128 (Niederoderwitz) bis B 178 alt (Oberseifersdorf)«**

Im Rahmen des Anhörungsverfahrens für das oben genannte Bauvorhaben des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Bautzen, wird ein Erörterungstermin durchgeführt.

**Der Erörterungstermin findet vom 23. bis 26. April 2018 jeweils von 10.30 Uhr (Einlass 10.00 Uhr) im Kulturzentrum Joki, Johannisplatz 6/7 in 02708 Löbau, statt.**

Der zeitliche Verlauf des Erörterungstermins ist wie folgt geplant:

### 23. April 2018

- Begrüßung und rechtliche Einführung des Planfeststellungsverfahrens
- Erörterung der Stellungnahmen/Einwendungen der Kommunen, der Träger öffentlicher Belange (insbesondere Flurneuordnungsbehörde) sowie der durch Rechtsanwälte vertretenden Einwender

### 24. April 2018

- Begrüßung und rechtliche Einführung des Planfeststellungsverfahrens
- Flurneuordnungsbehörde, Landwirte, Betriebe und Eigentümer

### 25. April 2018

- Begrüßung und rechtliche Einführung des Planfeststellungsverfahrens

- Sonstige private Einwender, Versorgungs- und Leitungsträger sowie die anerkannten Naturschutzvereine

### 26. April 2018

- Reservetermin

Eventuell während des Termins notwendig werdende Verschiebungen im Zeitplan bleiben vorbehalten und werden im Termin bekanntgegeben. Inwieweit eine Inanspruchnahme des Reservetermins erfolgt, wird im Erörterungstermin am Schluss des jeweiligen Verhandlungstages mitgeteilt.

Die Verhandlung endet an allen Tagen, wenn kein Erörterungsbedarf mehr besteht, spätestens jedoch 18.00 Uhr.

Die Teilnahme am Erörterungstermin ist jedem, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt werden kann, dass verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.

Die durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung entstehenden Kosten werden nicht erstattet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

Dresden, 15. Februar 2018

*Landesdirektion Sachsen  
gez. Uwe Dewald, Referatsleiter*

## Wohnungsvermietungen

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 42,22 m<sup>2</sup>

Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 71,13 m<sup>2</sup>

Zimmer: 3 Zimmer, Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

*gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen*

# Informationen

## Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

|            |                  |                   |
|------------|------------------|-------------------|
| Montag     | 9.00 – 12.00 Uhr | 13.00 – 15.00 Uhr |
| Dienstag   | 9.00 – 12.00 Uhr | 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen      |                   |
| Donnerstag | 9.00 – 12.00 Uhr | 13.00 – 17.00 Uhr |
| Freitag    | 9.00 – 12.00 Uhr |                   |

Telefon: 035873 3490      E-Mail: stadtamt@herrnhut.de  
Telefax: 035873 34930

## Bürgerpolizist

Herr Norbert Spantig ist als Bürgerpolizist für Herrnhut und die Ortsteile zuständig. Er ist in der Regel **jeden Donnerstag gegen 10.00 Uhr auf dem Wochenmarkt in Herrnhut** anzutreffen. Außerhalb dieser Zeit ist er **telefonisch erreichbar – 03585 865-215**.

*Ordnungsamt*

| <b>Integrierte Regionalliegestelle Ostsachsen</b>   |  |
|---|--|
| Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport<br><u>Landkreis Görlitz</u>  |  |
| <b>Feuerwehr<br/>Rettungsdienst<br/>Notarzt</b>   | <b>☎ Notruf 112</b><br>(Telefon + Fax)   |
| <b>Kassenärztlicher<br/>Bereitschaftsdienst</b>   | <b>☎ 116 117</b><br>(Telefon)  |
| <b>19.00 – 7.00 Uhr</b><br><b>14.00 – 7.00 Uhr</b><br><b>24 Stunden</b>   | Montag, Dienstag, Donnerstag<br>Mittwoch, Freitag<br>Samstag, Sonntag                              |
| <b>Anmeldung<br/>Krankentransport</b>   | <b>☎ 03571 19222</b>   |
| <b>Allgemeine Erreichbarkeit<br/>IRLS Ostsachsen/Feuerwehr</b>  | <b>☎ 03571 19296</b>   |
| <b>Feuerwehr Hoyerswerda<br/>IRLS Ostsachsen<br/>Merzdorfer Straße 1<br/>029077 Hoyerswerda</b><br>E-Mail: <a href="mailto:verwaltung@irls-hoyerswerda.de">verwaltung@irls-hoyerswerda.de</a> | <b>☎ 03571 47650</b><br>Fax 03571 4765 111   |
| <b>Polizei</b>  | <b>☎ 110</b>   |
| <b>Polizeirevier Löbau</b>  | <b>☎ 03585 865224</b>  |
| <b>Polizeirevier Zittau</b>   | <b>☎ 03583 620</b>   |
| <b>Wasserversorgung</b>   | <b>☎ 0173 5686091</b><br>oder tagsüber zu den<br>Geschäftszeiten der SOWAG<br><b>☎ 03583 77370</b> |
| <b>ENSO-Störungs-<br/>rufnummer Erdgas</b>  | <b>☎ 0351 50178880</b>   |
| <b>ENSO-Störungs-<br/>rufnummer Strom</b>   | <b>☎ 0351 50178881</b>   |
| <b>Hochwasser, Stufe 2</b>  | <b>☎ 035873 34911</b>  |
| <b>Hochwasser, Stufe 3</b>  | <b>☎ 035873 34910</b>  |

|   |   |
|---|---|
| <b>Das Kinder- und Jugendtelefon</b>                      |  |
| Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons | Die Nummer gegen Kummer   |
| <b>0 800 - 111 0 333</b>                                  |   |

### Bereitschaftsdienst der Apotheken

**Löbau** Aesculap-Apotheke, Breitscheidstraße 9, ☎ 03585 862911 · Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511 · **Oderwitz** Elefanten-Apotheke, Hauptstraße 82b, ☎ 035842 26820

5.–12.3., 18–8 Uhr ..... Aesculap-Apotheke Löbau  
12.–19.3., 18–8 Uhr ..... Bahnhof-Apotheke Löbau  
19.–26.3., 18–8 Uhr ..... Elefanten-Apotheke Oderwitz

## – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

**☎ 0162 2520673**

**Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf**

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ 035873 36218-20.

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

*Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion*

Schwesterntelefon:

**☎ 035873 46-166**

**Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf**

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

### Standesamtliche Mitteilungen



#### Sterbefälle

Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil

#### Berthelsdorf

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Kurt Gärtner.

#### Herrnhut

Wir gedenken unseren verstorbenen Mitbürgerinnen Anna Schiemann und Anneliese Schücke sowie unserer verstorbenen Mitbürger Christian Elßner und Paul Weber.

#### Großhennersdorf

Wir gedenken unseres verstorbenen Mitbürgers Torsten Rothe.



#### Geburtstage

Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 12. bis 25. März 2018

#### Berthelsdorf

20.3. Jähig, Ilona, Hauptstraße 11, 70 Jahre

#### Großhennersdorf

18.3. Heinrich, Heinz, Untere Dorfstraße 54, 85 Jahre

#### Ruppersdorf

12.3. Euchler, Heide-Margret, Volksbadstraße 6, 75 Jahre  
13.3. Fichtner, Gabriele, Zum Bleichteich 18, 70 Jahre

#### Strahwalde

23.3. Dehling, Helga, Löbauer Straße 57, 70 Jahre  
23.3. Stephan, Gerlinde, Herwigsdorfer Straße 8, 70 Jahre

## Sonstige Jubiläen

*Soll Ihre Vermählung, die Geburt Ihres Kindes oder ein ganz normaler Geburtstag (auf Wunsch der Angehörigen) an dieser Stelle angezeigt werden, melden Sie sich bitte in der Druckerei. Die Veröffentlichung an dieser Stelle ist kostenlos.*

## Ein erstaunliches Angebot

Der Geschäftsmann ruft: Kommet her zu mir, bei mir gibt es alles günstig! Die andere Firma lockt: Kommen Sie zu uns, bei uns können Sie sich verbessern! Die Versicherung ruft an: Kommen Sie mal vorbei, wir unterbreiten Ihnen ein wirklich lukratives Angebot! Der Reiseunternehmer wirbt: Wir verwöhnen Sie! Alle Welt ruft: Kommet her zu mir! Nur das geschieht oft mit der Absicht, mit mir ein Geschäft zu machen und an mir zu verdienen.

Jesus hingegen ruft nicht die Zahlungskraftigen und Erfolgreichen, er ruft die »Kaputten« und Erschöpften: »Kommet her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid! Ich will euch Ruhe geben.« (Matthäus 11,28)

Man sagt, diese Worte hätten eine natürliche Anziehungskraft. Warum? Weshalb faszinieren sie mich? Vielleicht, weil sie mich so sehen, wie ich auch bin. Aber meine Umgebung will ich es nicht wissen lassen: Ich bin oft hilflos, mit manchen Lasten beladen, häufig mich vergeblich mühend, von Ängsten bedrückt. Aber, wer gibt das schon offen zu? Gefragt ist etwas anderes: eine gute Figur zu machen, sich so zu präsentieren, dass es andere beeindruckt; täglich mit anderen mitzuhalten, Schwächen zu überspielen und nicht zu zeigen, wie mir wirklich zumute ist.

Bei Jesus ist das anders: Ich muss meine Schwächen nicht verbergen. Ich bin eingeladen. Zu Jesus kann ich kommen, wie ich bin. Wo gibt es das sonst noch?

Ich glaube, die Anziehungskraft dieser Worte Jesu erklärt sich daher, dass sich im Grunde jeder angesprochen fühlen kann. Mir fallen Gespräche mit Älteren ein, die in ihrem Leben viel erlebt haben: den Verlust der Heimat, Nächte im Bombenhagel, den schweren Neuanfang in der Fremde, den Tod naher Menschen, Enttäuschungen in der eigenen Ehe, Krankheiten und Einsamkeiten. Das Materielle ist oft das Wenigste, viel schwerer wiegen die Wunden des Lebens und die Verletzungen der Seele. Das muss man auch einmal loswerden und alles aussprechen können. Wir möchten doch auch verstanden werden. Wir brauchen jemanden, der zuhört. Zu Jesus können wir kommen. Er hört zu. Er akzeptiert uns, aber er heißt nicht alles gut. Er wird auch hin und wieder den Kopf schütteln. Aber ich werde weder verachtet noch verurteilt. Jesus lädt ein: »Kommet her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid! Ich will euch Ruhe geben.« Ruhe nicht erst nach dem Tode, Ruhe nicht erst im Ruhestand, sondern Ruhe jetzt! Das gibt Kraft zum Leben – und Frieden mit mir selbst, mit Gott und mit anderen. Warum sollten wir dieses Angebot ausschlagen?

*Andreas Taesler*



## Wir laden herzlich zum Frauenfrühstück ein

unter dem Thema: »Sand im Schuh – wenn das Leben schwierig ist«

Christine Morgenstern aus Niesky berichtet uns aus ihrem Leben. Frauen jeden Alters, auch Mütter mit Kindern, sind herzlich eingeladen und willkommen. Wir beginnen mit einem gemütlichen Frühstück und freuen uns auf Sie.

Zeit: am **Mittwoch, 14. März 2018**, Beginn um **8.30 Uhr**

Ort: Herrnhut, A.-Bebel-Straße 13, im 1. Stock des Jesus-Hauses  
*Der Vorbereitungskreis des Christlichen Zentrums*

## Familiengottesdienst

Am **18. März** wird zu einem Familiengottesdienst ab 9.30 Uhr in den Kirchensaal der Ev. Brüdergemeine Herrnhut eingeladen. Dieser besondere Gottesdienst in der Passionszeit wird von Bewohnerinnen und Bewohnern sowie Mitarbeitenden der Herrnhuter Diakonie gestaltet. Wir freuen uns auf Sie!

*Stiftung Herrnhuter Diakonie*

## Losungen und Gemeinschaftsbewegung

### Eine Tagung mit Michael Diener in Herrnhut

**15. bis 18. März 2018**

Als Nikolaus Ludwig Graf von Zinzendorf im Jahr 1731 das erste gedruckte Losungsbüchlein drucken ließ, lag ihm daran, die Gemeindeglieder des jungen Ortes Herrnhut täglich neu an biblische Wahrheiten zu erinnern – und so Stärkung für den Glauben der Einzelnen und der Gemeinschaft zu erreichen. »Kein Christentum ohne Gemeinschaft« – so lautete die Devise Zinzendorfs. In der Gemeinschaftsbewegung wurden diese Impulse aufgenommen. Wie aber wird heute in den Brüdergemeinen und in den Landeskirchlichen Gemeinschaften Glaube gelebt? Welche Bedeutung spielt dabei der Gebrauch des Losungsbuches? Herzlich eingeladen sind Losungsleser zu einer Begegnung mit Pfarrer Dr. Michael Diener, dem Präses des Evangelischen Gnadauer Gemeinschaftsverbandes und Pfarrer Erdmann Becker, dem Bearbeiter der Losungstexte. Das vollständige Tagungsprogramm finden Sie unter [www.komensky.de](http://www.komensky.de) oder im Schaukasten am KOMENSKÝ. Besonders einladen möchten wir zu den Begegnungen mit Michael Diener:

### Freitag, 16. März 2018, 19.00 Uhr

Pfarrer Dr. Michael Diener: Was mir die Losungen bedeuten. Persönliche Erfahrungen mit dem Losungsbuch

### Sonnabend, 17. März 2018, 9.30 Uhr

Pfarrer Dr. Michael Diener: Berufen zum pietistischen Profil. Vortrag über eine pietistische Perspektive auf Glaube und Bibel

*KOMENSKÝ Gäste- und Tagungshaus*

*Comeniusstraße 8, 02747 Herrnhut, Tel. 035873 338-40*

*E-Mail: [info@komensky.de](mailto:info@komensky.de), Internet [www.komensky.de](http://www.komensky.de)*

## Herrnhuter Gesprächskreis

### »Das Land, in dem wir leben wollen«

Dieser Buchtitel von Jutta Allmendinger steht im offenen Herrnhuter Gesprächskreis »Gott und Welt« am **Dienstag, dem 20. März 2018**, zur Diskussion. Die Soziologin hat in einer Vermächtnisstudie deutschlandweit in den Jahren 2015 und 2016 rund 3.100 Menschen im Alter von 14 bis 80 Jahren befragt. Es geht darum, was als Vermächtnis an die nächste Generation weiterzugeben wäre. Diese sozialwissenschaftliche Erhebung mit dem Untertitel »Wie die Deutschen sich ihre Zukunft vorstellen« ist interessant lesbar geschrieben.

Es ist für die Beteiligung am Gesprächskreis nicht unbedingt erforderlich, das Buch vorab zu lesen, denn es werden die wichtigsten Thesen für jeden Teilnehmer als Skript zusammengestellt. Der Gesprächsabend findet im Begegnungshaus der Brüdergemeine Herrnhut, August-Bebel-Straße 3, statt und beginnt um **19.45 Uhr**.

*Jutta Allmendinger »Das Land, in dem wir leben wollen – Wie die Deutschen sich ihre Zukunft vorstellen«*

*ISBN 978-3-570-55347-3, 250 Seiten, 16,99 EUR*

*Hans-Jürgen Berenz*

## Eiszeit bei den Berthelsdorfer Pfadfindern

Nein – zu unserem diesjährigen Winterzelten in der ersten Ferienvoche ging es nicht frostig im Miteinander zu – eher im Gegenteil. Denn beim Thema Eiszeit merkten wir schnell, wie an-

strengend das Überleben für Mensch und Tier unter diesen harten Bedingungen war. Da hieß es zusammenhalten und gemeinsam Herausforderungen lösen. Und so war auch unser Tag davon geprägt: Teamaufgaben lösen, die Jurte aufbauen, ohne Zündhölzer ein Feuer entfachen. Beim anschließenden Waldgeländespiel ging es noch einmal um Teamgeist und der Entdeckung unterschiedlicher Begabungen – denn der gegenseitige Versuch, die Fahne der anderen Gruppe zu klauen, brauchte nicht nur Schnelligkeit, sondern auch gute Zusammenarbeit und Absprachen. Zum Abend wurde es noch einmal kreativ: aus verschiedensten Bastelmaterialien entstanden fast in Originalgröße noch einmal Mammut und Höhlenbär.



Für die Jüngeren ging es dann nach Hause ins warme Bett, die Älteren blieben für eine Nacht in den Zelten und erlebten so das Thema Eiszeit – gut eingepackt im warmen Schlafsack – noch ein Stück weiter.

*A. Heinrich*

## Cembalokonzert mit Andreas Marti (Bern) in Herrnhut

Unter dem Titel »Bach und seine Vorbilder« betrachtet am **9. März 2018 um 19.30 Uhr in der »Rolle«** (August-Bebel-Str. 3) der Schweizer Musiker Marti die Stationen der musikalischen Ausbildung Johann Sebastian Bachs.

Da es zu Bachs Zeiten noch keine Musikhochschulen gab, waren die jungen Musiker auf das Wissen und die Erfahrung älterer Kollegen angewiesen. Nach dem Unterricht bei Vater und Bruder hatte Bach während seiner Gymnasialzeit 1700–1702 in Lüneburg Kontakt zu dem dortigen Organisten Georg Böhm. Von ihm wurde er wohl in die französische Kompositionsart eingeführt.

Deshalb erklingen im ersten Teil des Konzertes die Suite G-Dur von Böhm sowie die Partita e-Moll von Bach. Auf einer Studienreise im Jahr 1705 zum Lübecker Organisten Buxtehude lernte Bach den norddeutschen »phantastischen Stil« kennen. Eine als »Praeludium« bezeichnete Toccata von Buxtehude illustriert diesen kontrastreichen und virtuosen Stil. Beendet wird das Konzert mit der Cembalotocatta D-Dur, die davon zeugt, dass Bach sich auch diese Kompositionsart in vollendeter Weise aneignete. Das Konzert ist ein Benefizkonzert zugunsten der Orgelsanierung. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte wird gebeten.

*Christiane Rönsch*

## VERANSTALTUNGSREIHE »Religion als Ressource«

Eine Veranstaltung von:







gefördert durch:



Die Ev.-Luth. Superintendentur Löbau-Zittau  
in Kooperation mit der Akademie Herrnhut für politische und kulturelle Bildung (AH)  
und der Umweltbibliothek Großhennersdorf e.V. laden ein

### I. Referat **»Die Christen im Orient – Geschichte und aktuelle Lage«**

**Datum:** Mi., 14. März 2018, 19.00 Uhr  
**Referent:** Prof. Dr. Thomas Bremer  
(Katholisch-theologische Fakultät der Universität Münster)

### II. Referat **»Religion als Ressource für die soziale Arbeit«**

**Datum:** Mi., 21. März 2018, 19.00 Uhr  
**Referent:** Dr. Frank van der Velden  
(Studienleiter für interreligiöse Bildung  
Diözesanbildungswerk Limburg)

**Ort:** Gäste- und Tagungshaus KOMENSKÝ,  
Comeniusstraße 8+10, 02747 Herrnhut

**Info:** [www.akademie-herrnhut.de](http://www.akademie-herrnhut.de) oder [www.umweltbibliothek.org](http://www.umweltbibliothek.org)  
oder über das Gäste- und Tagungshaus KOMENSKÝ,  
Telefon 035873 338-40, [info@komensky.de](mailto:info@komensky.de)

Nach über eineinhalb Jahren einer recht angespannten Debatte sowie starken politischen Polarisierungstendenzen in Deutschland und Europa zur Flüchtlingskrise stellt sich heraus, dass im Gegensatz zu einem eher Überangebot an Informationen unterschiedlichster Relevanz die öffentliche Diskussion über das, was wir besser wissen müssen, um zielführender handeln zu können, eher unterbelichtet ist.

Dabei können nicht nur hauptberufliche und ehrenamtliche Mitarbeiter in den Brennpunkten der Begegnung mit Ankömmlingen in unser Land mehr Handlungssicherheit gewinnen, wenn sie in der Lage sind, auch Perspektiven in ihre Arbeitsansätze aufzunehmen, die gerade vor dem kulturellen Hintergrund, derer die kommen, wesentlich sind.

### Zum Inhalt Referat I:

In diesem Vortrag wird Prof. Dr. Thomas Bremer vor dem Hintergrund, Religion als Ressource für die soziale Arbeit sichtbar zu machen, die Grundlagen für das Thema, nämlich »Die Christen im Orient – Geschichte und aktuelle Lage« erklären.

Dr. theol. Thomas Bremer ist Universitätsprofessor für Ökumenik und Friedensforschung an der Katholisch-Theologischen Fakultät der Universität Münster. Geboren 1957, promovierte er nach seinem Studium der katholischen Theologie, der slavischen und der klassischen Philologie in München und Belgrad, 1990 mit einer Arbeit zur Ekklesiologie in der Serbisch Orthodoxen Kirche. Bevor er 1999 an die Universität Münster berufen wurde, war er von 1996 bis 1999 Geschäftsführer der Deutschen Gesellschaft für Osteuropakunde (Berlin). Zu seinen Forschungsschwerpunkten zählen *die Orthodoxie in Russland und in Serbien; Religion und Politik; ökumenische Beziehungen zwischen westlichen und östlichen Kirchen* sowie *Kirchen und Religionsgemeinschaften in Konfliktsituationen*.

### Zum Inhalt Referat II

Für dieses Referat konnten wir Dr. Frank van der Velden gewinnen, der zusammen mit der Katholischen Erwachsenenbildung Hessen ein Kursangebot unter der Themensetzung entwickelt hat.

Dr. Frank van der Velden ist Studienleiter für interreligiöse Bildung im Diözesanbildungswerk Limburg, u. a. als bischöflicher Beauftragter für Islamfragen.

Geboren 1964, studierte er in Damaskus und Tübingen islamische und katholische Theologie sowie orientalische Sprachen. Von 1997 bis 2014 war van der Velden in Kairo erst als theologischer Referent der katholischen Gemeinde in Ägypten und später als Leiter der Fachgruppe Religion an der dortigen deutschen evangelischen Oberschule tätig. Nach seiner Rückkehr nach Deutschland lehrte und wirkte er im Bereich der interreligiösen Erwachsenenbildung in Mainz, Hamburg, Wiesbaden und Limburg, unter anderem um Religion als Ressource in Schule und sozialer Arbeit mit Muslimen und Christen zu vermitteln.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

*Julia Böske*

### Bitte Vorsicht!

Liebe Waldbesucher, die Stürme Herwart im letzten Oktober sowie die Friederike am 18.1. dieses Jahres haben auch in den Wäldern rund um Herrnhut zum Teil erhebliche Schäden verursacht. Die Aufräumarbeiten sind in vollem Gange und werden sich wohl bis zum Sommer hinziehen.



Normalerweise werden die abgetrennten Wurzelteller der Bäume möglichst wieder zurückgedrückt. Durch den starken Bodenfrost der letzten Wochen blieben aber etliche Wurzelteller aufrecht bzw. schräg stehen, auch wenn die Bäume abgetrennt wurden. Wenn es nun wärmer wird und der Boden wieder auftaut, können diese Wurzelteller instabil werden und blitzschnell umklappen. Bitte also **Abstand halten** und die **Wurzelteller keinesfalls beklettern**. Bitte weisen Sie auch besonders Ihre Kinder darauf hin.

Und bitte niemals »Buden« daran bauen, nach dem Motto »eine Wand haben wir schon mal ...«.



Auch die Holzstapel im Wald und an den Forstwegen dürfen nicht beklettert werden, die Stämme könnten ins Rollen kommen, was zu schlimmen Unfällen führen kann. Egal, ob vor dem Sturm oder danach – das Betreten der Wälder geschieht stets auf eigene Gefahr.



Sobald die Aufräumarbeiten abgeschlossen sind und das Wetter es zulässt, werden wir versuchen, die Waldwege wieder möglichst besucherfreundlich herzurichten.

Wir wünschen allezeit gute und unfallfreie Erholung in unseren Wäldern, die sich durch unser Tun und durch Naturereignisse ständig verändern.

*Matthias Clemens für die  
Forstverwaltung der Evangelischen Brüder-Unität*

### Kleider machen Leute – Von der Goldenen Gans bis zum Nachthemdenball im Integrativen Kindergarten

Die Kinder im Kindergarten der Herrnhuter Diakonie erwarteten im Januar und Februar jeden Morgen gespannt den Morgenkreis. Welche Märchenfigur wird wohl heute zu Gast sein? Die Erzieherinnen und Erzieher schlüpfen dazu in verschiedene Rollen. Zu Besuch war die Prinzessin auf der Erbse, wir klebten an der goldenen Gans, schliefen mit Dornröschen ein und erschrakten vorm bösen Wolf. Im Puppentheater begegnete uns Rotkäppchen, im Rollfilmkino schauten wir Hänsel und Gretel und die Märchenoma erzählte uns von Rapunzel. Nach dem Morgenkreis wurden dann die Kinder kreativ. Da wurden Tauben und Frösche gefaltet, Rotkäppchens Kuchen gebacken, Erbsen gelesen, Rapunzels Zopf geflochten oder die Geißlein gestempelt. Beim

Märchenfest im Schloss wurde königlich gespeist und wild getanzt.

Am Rosenmontag trafen sich dann alle Kinder im Schlafanzug zum Nachhemdenball. Nach einem gemütlichen Frühstück wurde geschminkt und gebastelt. Am Faschingsdienstag erfreuten sich die kleinen Leute an ihren Kostümen. Bei einer Modenschau wurden Polizisten, Prinzessinnen, Piraten und allerlei Tierchen bestaunt. Im ganzen Haus wurde getanzt und gespielt. Mit dem Märchenspiel »Tischlein deck dich« beschlossen wir die fröhliche Märchen- und Faschingszeit. *Stiftung Herrnhuter Diakonie*



*Fasching im integrativen Kindergarten*

## Ferienlager im Erzgebirge

Spiel und Spaß, sportliche und kreative Betätigung beim Schwimmen, Klettern, Kegeln, Kickern, Schnitzen, Volley- oder Fußball, Mittelaltertag, Selbstverteidigung, Disco- und Kinoabend ...



Die Angebote der Zethauer Begegnungsstätte »Grüne Schule grenzenlos« für erlebnisreiche Ferienlager sind umfangreich und vielfältig. Es gibt eine Sportwoche und ein Wildniscamp für sportliche und naturinteressierte Kinder und Jugendliche. Neben dem Erleben und Erforschen der Natur ist auch das Drehen eines Videos im Programm. Hier dürfen sich kleine Schauspieler/-innen und Moderator/-innen ausprobieren. Beispiele gibt es auf der Webseite der Grünen Schule grenzenlos. Ein wichtiger Aspekt ist auch

das Finden und Zusammensein mit neuen Freunden. Ein Ausflug in einen Freizeitpark ist ebenso dabei.

**Termine:** in allen sächsischen Ferienwochen  
Weitere Informationen unter [www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de) und per Telefon 037320 801714.

## MUSEUMSMITTEILUNGEN



### Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE  
ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK  
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
[www.herrnhut.de](http://www.herrnhut.de) · [tourismus@herrnhut.de](mailto:tourismus@herrnhut.de)

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag ..... 9.00 bis 17.00 Uhr  
Sonntag, Sonntag und  
an allen Feiertagen ..... 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

### Sonderausstellung im Heimatmuseum

»Herrnhut: Menschen und Landschaften«



**Völkerkundemuseum Herrnhut**

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
 STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN  
 Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
 Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263  
 voelkerkunde.herrnhut@skd.museum  
 www.voelkerkunde-herrnhut.de



**Öffnungszeiten**

Dienstag bis Sonntag ..... 9.00–17.00 Uhr  
 Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

**Dauerausstellung**

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

**Sonderausstellung**

**Russische Volkskunst –  
 Märchen- und Spielfiguren aus Holz und Ton  
 verlängert bis 8.4.2018!**

In der Sonderausstellung wird Ton- und Holzspielzeug aus dem zentralen und nördlichen Teil des europäischen Russlands gezeigt.

**Öffentliche Führungen, Veranstaltungen**

Sonnabend, den 10.3.2018, 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER**  
**Traumzeitwesen wandern übers Land.**  
 Mythen und Märchen der Aborigines Australiens  
 Silke Piwko

Sonntag, den 11.3.2018, 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG**  
**Von Herrnhut in den Himalaya.** Missionarsbiografien  
 Silke Piwko

Dienstag, den 13.3.2018, 19.30 Uhr  
**VORTRAG**  
**Johann August Miertsching – Ein Sorbe in der Arktis**  
 Mechthild und Wolfgang Opel, Berlin



Der aus Gröditz in der Oberlausitz stammende Sorbe Jan Awgust Měrćink – besser bekannt als Johann August Miertsching – erlernte in Kleinwelka das Schuhmacher-Handwerk, bevor er fünf Jahre im Dienst der Herrnhuter Brüdergemeine in Labrador (heute Kanada) verbrachte.

Später wurde er als Dolmetscher für eine Rettungsexpedition der britischen Admiralität zur Suche nach der verschollenen Franklin-Expedition und der Nordwestpassage ausgewählt.

Er kehrte 1854 nach Deutschland zurück. Danach war er zwölf Jahre bei der Herrnhuter Mission in Südafrika tätig, bevor er sich 1869 in Kleinwelka niederließ, wo er 1875 verstarb. Gründliche Spurensuche und Recherchen in Archiven – auch in Patagonien, Hawaii, Kanada und England – sowie Gespräche mit Nachkommen erbrachten viele Erkenntnisse über ein außergewöhnliches Leben, das im Vortrag mit reichhaltigem Bildmaterial aus Vergangenheit und Gegenwart beleuchtet wird.

Mechthild und Wolfgang Opel, Autoren der Bücher »Kanada – der maritime Osten«, »Das Kanada-Lesebuch« und »Eisbären – Wanderer auf dünnem Eis«, beschäftigen sich seit längerer Zeit mit Themen aus der Kultur und Geschichte Kanadas und der Arktis. Eintritt: 4,00 EUR, ermäßigt 3,00 EUR, für Mitglieder des Freundeskreises Eintritt frei.

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei. Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 EUR Führungsgeld.

*Änderungen vorbehalten!*

# Berthelsdorf

**Öffnungszeiten des Bürgerbüros**

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12  
 Telefon 035873 2255 · Fax 035873 2095  
 E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de  
 Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag ..... 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr  
 Freitag ..... 7.00–13.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Bibliothek Berthelsdorf**

Dienstag ..... 14.00–18.00 Uhr

**Veranstaltungen März 2018**

| Datum     | Veranstaltung | Ort                                    | Veranstalter             |
|-----------|---------------|--|--------------------------|
| 10.3.2018 | Ausstellung   | Dorfgemeinschaftshaus<br>»Alte Schule« | Bernd Glück              |
| 14.3.2018 | Skat und      | Dorfgemeinschaftshaus                  | Skat- und                |
| 28.3.2018 | Doppelkopf    |  | Doppelkopf-              |
| 18.00 Uhr | »Alte Schule« |  | freunde                  |
| 31.3.2018 | Osterschießen | ehemaliger Sportplatz                  | Jugend- und Freizeitklub |

**OSTERSCHIEßEN**

**AM 31. MÄRZ 2018**

**BEGINN 18:00 UHR**

**JC BERTHELSDORF**

**(AM SPORTPLATZ)**




Es wird auch wieder ein Milchkannendeckelweitschießen geben. Bei dem es jeder so richtig krachen lassen kann und sein Können unter Beweis stellen darf.

Anschließend Osterfeuer und Milch Kannenknallen nach altem Brauch bis zum Morgengrauen!

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL SORGT DER

**JC BERTHELSDORF**

# Großhennersdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78  
(ehemalige Grundschule)**

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

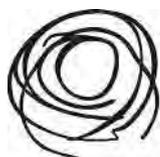
Donnerstag ..... 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

### Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag ..... 16.00–17.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag ..... 14.30–17.00 Uhr



## UMWELTBIBLIOTHEK

GROSSHENNERSDORF

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf  
Telefon 035873 40503 · www.umweltbibliothek.org  
mail@umweltbibliothek.org

### Öffnungszeiten

montags ..... 9.00 – 16.00 Uhr  
dienstags und donnerstags ..... 10.00 – 18.00 Uhr  
mittwochs ..... 10.00 – 13.00 Uhr  
freitags ..... 9.00 – 13.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern  
und Beerdigungen und Grabauswahl**

Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**

Gunter Kern, Tel. 035873 30941

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818



**Kinder- und Jugendverein  
Neundorf a.d.E. e.V.**

**Einladung zum Frauentagsabend**

Wir laden alle Frauen und Neugierigen recht  
herzlich zum **Frauentagsabend** ein!

Termin: **Freitag, 9.3.2018, 19.00 Uhr im Vereinshaus**

Für Abendessen und Getränke ist gesorgt! Dafür wird ein Unkostenbeitrag von 5,00 EUR erhoben. Wir bitten um Rückmeldung bei Fam. Röttschke (Telefon 035873 40617).

*Kinder- und Jugendverein Neundorf a.d.E. e.V.*

## Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

**Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf**

■ **Mittwoch, 21. März 2018, 14.30 Uhr**  
**Wir feiern Geburtstag – mit Abendbrot**

*Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!*

*Vorstand des Seniorenvereins Neundorf*

## Seniorenportgruppe Großhennersdorf

Die Termine im I. Quartal 2018 sind:

**März 8. und 22.3.2018**

**Beginn: 13.30 Uhr**  
jeweils donnerstags  
in der Turnhalle

**Leiterin:** Frau Ulrike Göbel-Jeremias



## Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Senioren von Großhennersdorf!

**Der Rentnertreff hat**

- **am Dienstag, dem 13.3.2018,**  
um 14.00 Uhr in der »Alten Schule«  
Herrn Bürgermeister Riecke zu Gast.  
Thema: Informationen zur Kommunalpolitik

**Die Kreativgruppe trifft sich**

- **am Dienstag, dem 20.3.2018**  
um 14.00 Uhr in der »Alten Schule«

*Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff*

## Der Rentnertreff Großhennersdorf gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag

|                      |          |         |
|----------------------|----------|---------|
| Frau Ursula Wecker   | am 11.3. | zum 79. |
| Herrn Horst Leubner  | am 11.3. | zum 83. |
| Frau Cäzilia Starke  | am 15.3. | zum 83. |
| Frau Erika Härtelt   | am 17.3. | zum 89. |
| Herrn Heinz Heinrich | am 18.3. | zum 85. |
| Herrn Klaus Loose    | am 19.3. | zum 82. |



*Für die Zukunft wünschen wir den Jubilaren alles  
erdenklich Gute und zufriedene Gesundheit.*

*Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff*



**Alte Bäckerei** KULTURCAFÉ

Umweltbibliothek, Am Sportplatz 3, Großhennersdorf

## Unsere Filme und Veranstaltungen

|            |       |                            |
|------------|-------|----------------------------|
| Do., 8.3.  | 20.30 | LICHT                      |
| Fr., 9.3.  | 21.00 | KONZERT »GUTS PIE EARSHOT« |
| Sa., 10.3. | 20.30 | LICHT                      |
| So., 11.3. | 18.00 | LICHT                      |
| Mi., 14.3. | 20.30 | LICHT                      |
| Do., 15.3. | 20.30 | SHAPE OF WATER             |
| Fr., 16.3. | 20.30 | TEHERAN TABU               |
| Sa., 17.3. | 18.30 | TEHERAN TABU               |
| Sa., 17.3. | 20.30 | SHAPE OF WATER             |
| So., 18.3. | 18.00 | SHAPE OF WATER             |
| Mi., 21.3. | 20.30 | SHAPE OF WATER             |
| Do., 22.3. | 20.30 | DAS MILAN-PROTOKOLL        |
| Fr., 23.3. | 20.30 | FURUSATO – WUNDE HEIMAT    |
| Sa., 24.3. | 10.00 | SLOW-FOOD-TAG              |

|            |       |  |
|------------|-------|--|
| Sa., 24.3. | 18.30 | <b>FURUSATO – WUNDE HEIMAT</b>                       |
| Sa., 24.3. | 20.30 | <b>DAS MILAN-PROTOKOLL</b>                           |
| So., 25.3. | 11.00 | <b>BAMSE – DER LIEBSTE UND STÄRKSTE BÄR DER WELT</b> |
| So., 25.3. | 18.00 | <b>DAS MILAN-PROTOKOLL</b>                           |

## KONZERT: GUTS PIE EARSHOT

Deutschland



Ursprünglich aus der Punkszene stammend, wurden GUTS PIE EARSHOT in den 90er Jahren schon – damals mit mehr Mitgliedern – als Avantgarde-Legende des undogmatischen Hardcores auf unzähligen Festivals und Konzerten gefeiert. Sie haben eine vielschichtige Konsens-Fanbase geschaffen wie sonst nur wenige Bands und zählen zu einer der innovativsten Bands der alternativen Musikszene Deutschlands. Das Konzept ihrer Konzerte bzw. der Aufbau ihrer Stücke hebt die klassischen Grenzen zwischen Live-Konzert und Party aus den Angeln und bezieht sich vom Set her eher auf die DJ-Party-Kultur. Und so ist die größte Leistung, die das Duo an seinen schweißtreibenden Konzerten vollbringt, Weltmusik-Anhänger mit Punks zu versöhnen und Metal-Fans ebenso begeistern zu können wie Drum'n Bass- oder Techno-Anhänger. Dass der musikalische Cocktail nicht beliebig erscheint, sondern grenzsprengend und in allen Bereichen authentisch und homogen wirkt, ist das vielleicht Faszinierendste an diesem Konzept.

[www.gutspieearshot.de](http://www.gutspieearshot.de), [www.facebook.com/guts.pie.earshot](https://www.facebook.com/guts.pie.earshot)

## Inhalt der Filme



**LICHT**  
**DRAMA, HISTORIE**  
 Deutschland, Österreich 2017  
 97 Min.

Wien 1777. Die 18-jährige Klaviervirtuosin Maria Theresia Paradis (1759-1824) ist blind. Als sie bei einem mehrmonatigen Aufenthalt in der Klinik eines umstrittenen Arztes erste Bilder wahrzunehmen beginnt, muss sie zu ihrem Schrecken feststellen, dass sie ihre musikalischen Fähigkeiten verliert. Anspruchsvolles, perfekt ausgestattetes Kostümdrama, das vom Erwachsenwerden einer jungen Frau erzählt und gleichzeitig etwas über Klassenschranken in einer höfischen Gesellschaft zu sagen hat. In der Hauptrolle von Maria Dragus bravourös gespielt.



**SHAPE OF WATER – DAS FLÜSTERN DES WASSERS**  
**FANTASY, DRAMA**  
 USA 2017, 123 Minuten

Poesie schlägt Zynismus: Mit diesem magischen Märchen über Außenseiter, die Arroganz der Macht und die Kraft der Liebe eroberte Guillermo

del Toro das Festival von Venedig im Sturm. Sally Hawkins gibt eine bescheidene Putzfrau, die in den frühen 60er Jahren im geheimen US-Forschungslabor auf

einen Amphibienmenschen trifft. Als die Militärs brutale Versuche mit dem Wesen planen, wird die stumme Reinigungskraft zur rigorosen Retterin – und findet im Wassermann die Liebe ihres Lebens. Grandios erzählt, virtuos bebildert sowie exzellent gespielt: So hätte es wohl ausgesehen, wenn Douglas Sirk statt Jack Arnold »Der Schrecken vom Amazonas« inszeniert hätte. Ein perfekt geschliffenes Juwel der Filmkunst mit viel Gefühl und eindrucksvoller Haltung.



**TEHERAN TABU**  
**ANIMATION, DRAMA**  
 Deutschland, Österreich 2017, 96 Min.

In der iranischen Hauptstadt Teheran, in der Sex, Drogen und Korruption parallel zu strengen religiösen Gesetzen existieren, kreuzen sich die Wege von drei selbstbewussten Frauen und einem jungen Musiker. Da ist etwa die Prostituierte Pari, deren drogensüchtiger Mann im Gefängnis sitzt. Sie versucht, einen Richter des islamischen Revolutionsgerichts zu überreden, dass dieser ihr die Scheidung ermöglicht und stimmt dafür ein, seine Geliebte zu werden. Direkt neben Paris neu bezogener Wohnung wohnt die junge Sara mit ihrem Mann Mohsen. Ihr erstes Kind soll bald auf die Welt kommen, doch in ihrer Beziehung kriselt es. Und dann ist da noch Babak, der in einem Club die hübsche Donya kennenlernt. Nachdem sie Sex hatten, müssen sie einen Weg finden, ihre Jungfräulichkeit wiederherzustellen, denn sie soll bald heiraten ... Kaum ein gutes Haar lässt Ali Soozandeh an seiner Heimat. Eine Welt aus Korruption, Missbrauch und Scheinheiligkeit zeigt er in seinem Debütfilm »Teheran Tabu«, der in aufwändig animierten Bildern eine melancholische Grundstimmung etabliert, in der es kaum Hoffnung auf Erlösung gibt.



**DAS MILAN-PROTOKOLL**  
**THRILLER, DRAMA**  
 Deutschland, Österreich 2017,  
 100 Minuten

Im Entführungsdrama »Das Milan-Protokoll« geht es um eine deutsche Ärztin, die im Irak radikalen Islamisten in die Hände fällt – und daraufhin zwischen die Fronten verfeindeter Gruppierungen und Geheimdienste gerät. Die an Originalschauplätzen gedrehte Produktion macht klar, wie komplex und verworren die Lage im Nordirak tatsächlich ist. Der Film, der von pulsierenden elektronischen Klängen angetrieben wird, profitiert von seiner beachtenswerten, vielschichtig gezeichneten Hauptfigur. Und: einer klugen, verschachtelten Erzählweise, die eine mitreißende Eigendynamik entwickelt.



**FURUSATO – WUNDE HEIMAT**  
**DOKU**  
 DEUTSCHLAND 2017, 90 Min.

Regisseur Thorsten Trimpop geht in seinem Dokumentarfilm der Frage nach, warum etwa 57.000 Menschen nach der Atomkatastrophe von Fukushima weiterhin in der verstrahlten Stadt Minamisoma leben. Trimpop stößt auf unterschiedliche Antworten: Zum einen hat die Heimat in Japan einen hohen Stellenwert, sie wird »Furusato« genannt und verehrt. Man fühlt sich verantwortlich für das Gebiet, in dem man aufwuchs, für die Bewohner, Traditionen und Tiere – selbst dann, wenn die Heimat verseucht wurde. Der Aktivist Bansho, die ältere Frau Noda und die Pferdezüchterin Miwa ziehen nicht weg aus Minamisoma, obwohl ihre Gesundheit leidet. Doch nicht bei allen liegt es an der Heimatverbundenheit. Manch einer hat keine finanzielle Hilfe bekommen, kann sich den Wegzug schlicht nicht leisten. Wenn der Schulchor »Ich liebe Fukushima, ich gehe hier nicht weg« singt, mag das für manche Zuhörer blanker Hohn sein ...

## SLOW-FOOD-TAG SACHSEN

Wie werden unsere Lebensmittel heute produziert? Wer profitiert von den Produktionsstrukturen, welche Auswirkungen haben die Produktionsbedingungen auf Mensch und Umwelt? Gibt es Alternativen? Welche Rolle spiele ich als Konsument? Grundfragen, die unmittelbar an die Prinzipien von Slow Food, sich für gute, saubere und faire Lebensmittel einzusetzen, anknüpfen.

Los geht es am 24. März um 10.00 Uhr. Am Beispiel eines Grundnahrungsmittels wirft der Film »Das System Milch« Fragen auf und lässt dazu Landwirte, Industrielle und Wissenschaftler zu Wort kommen. Gegen 11.40 Uhr gibt es ein Mittagsbuffet, verbunden mit der Einladung zu Gespräch und Gedankenaustausch. Vielleicht kommen uns dabei Gedanken wie diese in den Sinn: »Was, wenn es die Formel gäbe, die Welt zu retten? Was, wenn jeder von uns etwas dazu beitragen könnte?« – Diesen Ideen geht ab 13.00 Uhr unser zweiter Film nach: »Tomorrow – Die Welt ist voller Lösungen«. »Nach diesen zwei Stunden Kino lebt niemand einfach so weiter wie vorher.«, so fasst es die Kinokritik zusammen.

Für alle, die danach noch Lust und Muße haben, weiter zu diskutieren und vielleicht gleich konkrete Pläne zu schmieden, gibt es im Anschluss noch Kaffee und Kuchen.

Im Veranstaltungspreis von 15,- EUR ist der Eintritt zu beiden Filmen und das vegetarische Mittagsbuffet enthalten. Kaffee und Getränke werden extra berechnet, für den Kuchen wird eine kleine Spende erbeten.



**BAMSE – DER  
LIEBSTE UND  
STÄRKSTE  
BÄR DER  
WELT**  
FAMILIE  
Schweden  
2014, 63 Min.

Wenn er den Donnerhonig seiner Oma Berta isst, dann wird aus dem liebenswerten Bär Bamse der stärkste Bär der Welt. Mit seinen Superkräften und seinem Sinn für Gerechtigkeit sorgt er für Recht und Ordnung in seiner Heimatstadt. Davon ist der schurkische Reinhard Fuchs natürlich gar nicht begeistert. Er versucht, die Bewohner der Stadt gegen Bamse aufzubringen und heckt einen fiesen Plan aus: Indem er Bamses Oma entführt, sorgt er dafür, dass dessen Nachschub an Donnerhonig versiegt. Das kann der kleine Bär natürlich nicht zulassen und so bricht er mit seinen Freunden Hopper und Herr Schildkröte auf eine abenteuerliche Reise durch den Trollwald auf. Ihr Ziel: Die Stadt der Diebe, wo Reinhard Fuchs Bamses Oma gefangen hält ...

**Öffnungszeiten Café:** ☎ (03 58 73) 308 88 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21  
Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /  
Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

## Begegnungszentrum Großhenndorf

Zittauer Straße 17, Großhenndorf  
Tel. 03 58 73/4 13 -0 · kultur@hillerschevilla-  
la.de · www.hillerschevilla.de



### Theater

**Timm Thaler oder das verkaufte Lachen**  
Samstag, 17. März 2018, 19.00 Uhr BGZ

*Eintritt frei*

Timm Thaler bekommt ein verlockendes Angebot. Er kann jede Wette gewinnen und so unendlich reich werden, wenn er dem mysteriösen Mann dafür sein Lachen gibt. Zu spät merkt er, dass Geld allein nicht alles ist, dass jedoch alles nichts ist, wenn man sich nicht freuen kann. Ob es ihm gelingt, sein Lachen zurückzuerobern und wer ihm dabei hilft, das könnt ihr beim Theaterbesuch erfahren.



*Eine Inszenierung der Jugendtheatergruppe Großhenndorf. Frei nach dem Roman »Timm Thaler« von James Krüss. Spielleitung: Mechthild Roth*

# Herrnhut

## NACHRUF

In der letzten Woche erreichte uns die traurige Nachricht, dass der bekannte Herrnhuter Bürger und Arzt,

### Dr. Gerd Eichler

verstorben ist. Gesundheitsbedingt wohnte er die letzte Zeit im Pflegeheim in Obercunndorf.

Rückblickend möchten wir sein großes Engagement als Stadtrat für Herrnhut würdigen. Darüber hinaus hat er sich in vielen Vereinen aktiv mit eingebracht.

Die Stadt Herrnhut verliert mit seinem Tod eine herausragende Persönlichkeit und wird ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

*Die Stadträte der Stadt Herrnhut  
Der Bürgermeister der Stadt Herrnhut*

## Verein der Freunde des Heimatmuseums Herrnhut e.V.

Die Jahreshauptversammlung 2018 fand am 20. Februar im Hutbergkeller in Herrnhut statt. Frau Kauerauf öffnete dankenswerterweise ihre Pforten für uns an einem Schließtag. So konnten wir an einem festlich gedeckten Tisch Platz nehmen und hörten als erstes einen Bericht über das Vereinsjahr 2017.



*Konrad Fischer bei seinem Vortrag*

Daran schloss sich ein facettenreicher Vortrag mit vielen Bildern über das neu erschienene Buch »Herrnhut – Künstler sehen eine Stadt« an. Konrad Fischer hat die Sonderausstellung des Heimatmuseums im vergangenen Jahr, die viele Bilder aus unterschiedlichen Museen und aus Privatbesitz erstmalig zusammengeführt hat, als Grundstock für einen sehr ansprechenden Bildband benutzt und im Verlag Gunter Oettel, Görlitz, herausgebracht. Unser Verein hat dabei finanzielle Unterstützung geleistet. Mit vielen Hintergrundinformationen und Details, die beim einfachen Anschauen der Bilder

nicht gleich deutlich werden, wurde uns der Bildband von Konrad Fischer launig nahegebracht. Vielen Dank für diesen schönen Vortrag!



Norbert Wiedemann beim Kassieren der Jahresbeiträge  
(Fotos: Wolfgang Langerfeld)

Nach dem gemeinsamen schmackhaften Abendbrot folgte ein kurzer Bericht aus dem Museum und wie immer eine Bücherschau über Veröffentlichungen aus unserem Territorium. Einen besonderen Platz nahmen dabei die sehr schönen Festschriften zu den 700-Jahr-Feiern von Berthelsdorf und Strahwalde ein. Nach Finanzbericht (N. Wiedemann) und Kassenprüfung (H.-M. Wenzel) erfolgte die Entlastung des Vorstands. Mit einer abschließenden Diskussionsrunde über künftige Aktivitäten des Vereins und Festlegung der Exkursionsziele im Jahr 2018 klang der Abend aus.

Dr. T. Verbeek, Vorsitzender

## Seniorenverein Herrnhut e.V.

### Liebe Senioren,

am 20. März ist Frühlingsanfang und das Osterfest naht. Welcher Osterhase möchte schon ohne Geschenk unterwegs sein?

### »Geschenkideen fürs Osternest«

wird uns Frau Wüdrich vom Geschäft Kosmetik und Geschenke am **21.3.2018, 14.30 Uhr im Veranstaltungsraum beim ASB** vorstellen. Also zögern Sie nicht mit Ihrer Teilnahme und genießen Sie den schönen Nachmittag mit uns gemeinsam. Über jeden Besucher freut sich

Ihr Leitungsteam vom Seniorenverein



## Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

### Spielplan Herrnhuter SV 90 e.V.

### Saison 2017 / 2018, Rückrunde 2018

| Spieldatum | Uhrzeit | Heimmannschaft                | Gastmannschaft                | Liga       |
|------------|---------|-------------------------------|-------------------------------|------------|
| Sa., 10.3. | 10.00   | Herrnhuter SV 90              | Eintracht Niesky 2.           | D-Junioren |
| Sa., 10.3. | 10.00   | SpG SV Ludwigsdorf 48         | SpG FSV Oderwitz 02           | B-Junioren |
| Sa., 10.3. | 10.30   | SV Aufbau Kodersdorf          | SpG Herrnhuter SV 90          | E-Junioren |
| Sa., 10.3. | 12.30   | Post SV Görlitz               | SpG Herrnhuter SV 90          | C-Junioren |
| Sa., 10.3. | 15.00   | Seifhennersdorfer SV          | SpG Herrnhuter SV 90          | Männer     |
| So., 11.3. | 9.00    | SpG SV Horken Kittlitz        | SpG Herrnhuter SV 90          | Senioren   |
| So., 11.3. | 11.00   | SV GW Uhsmannsdorf 90         | SpG BW Obercunnersdorf        | Frauen     |
| Sa., 17.3. | 10.00   | SpG FSV Oderwitz 02           | SpVgg Ebersbach               | B-Junioren |
| Sa., 17.3. | 11.00   | RW Bad Muskau                 | Herrnhuter SV 90              | D-Junioren |
| Sa., 17.3. | 13.00   | SpG TSV Spitzkunnersdorf      | SpG Herrnhuter SV 90          | Männer     |
| So., 18.3. | 9.30    | SpG EFV Bernstadt/Dittersbach | Herrnhuter SV 90              | F-Junioren |
| So., 18.3. | 10.00   | SpG Herrnhuter SV 90          | SpG FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf | C-Junioren |

Kurzfristige Änderungen bitte dem Aushang im Schaukasten am Sportplatz entnehmen.



## Neues aus der KITA

### »Schwalbennest«

Goethestraße 17, 02747 Herrnhut

### Winterferien im Hort der

### IB-Kindertagesstätte in Herrnhut

Die Winterferien in diesem Jahr waren für unsere Hortkinder wieder voller aufregender Erlebnisse bei den verschiedensten Aktivitäten und Angeboten. Für jeden Geschmack war etwas dabei und auch unsere Gastkinder fühlten sich wohl und werden sicher in den nächsten Ferien wieder mit uns unterwegs sein. Auch nach den Ferien haben die Kinder noch viel über das Erlebte erzählt und gemeinsam über manches gelacht und schon wurden Pläne geschmiedet für das nächste Mal.



In der ersten Woche ging es verkleidet mit tollen Kostümen zur großen Faschingsparty in die Villa nach Zittau. Gemeinsam mit anderen Kinder aus den verschiedensten Schulen wurde getanzt, gelacht, Wettspiele gemacht und Pfannkuchen gegessen. Nach einem ausgiebigen Mittagessen in der Mensa der Hochschule in Zittau machten wir uns auf den Heimweg nach Herrnhut.



Natürlich standen auch wieder die beliebten Kinobesuche in Zittau auf dem Programm und wir waren zu Gast beim Puppentheater in Löbau. Gemeinsam wurde Mittagessen selbst zubereitet, wir bastelten Futterspender für die Vögel und ein ausgiebiger Vormittag wurde im Bauspielhaus in Löbau verbracht.



Ein Besuch im Geozentrum in Zittau brachte uns die zauberhafte Welt der Steine in ihrer Vielfältigkeit näher. Wir sahen Gold und Edelsteine, erfuhren vieles über Fundstellen und Alter von Steinen. Jeder durfte für sich selbst Steine bearbeiten und schleifen, so dass am Ende wunderschöne Muster entstanden. Und dann war ja da noch eine riesengroße Schatztruhe mit den verschiedensten Steinen in allen Größen und Formen, aus der sich die Kinder auch noch Steine zum Mitnehmen aussuchen durften. Das war ein sehr interessanter und besonderer Ausflug.



Aber das beste Erlebnis war ein Besuch bei der Freiwilligen Feuerwehr in Herrnhut. Wir wurden dort bereits erwartet von Lisa Herbrig und Matthias Grosser, die mit ihren Helfern den Kindern einen unvergesslichen Tag vorbereitet hatten. Die Kinder lernten viel über die verschiedenen Aufgaben eines Feuerwehrmannes, durften in die verschiedenen Fahrzeuge klettern, probierten die schwere Kleidung der Jugendfeuerwehr an und erfuhren, was die Jugendfeuerwehr alles so gemeinsam erlebt und in ihrer Freizeit unternimmt. Voll ausgerüstet mit einer Wärmebildkamera, wurde ein Verletzter in einem Zimmer voller Rauch gesucht und gerettet. Es wurden Rettungsübungen gemacht, Äste aus dem Weg geräumt, mit dem Schlauch gelöscht und, und, und ... Die Kinder hatten einen Riesenspaß dabei!



Natürlich wollten alle am Ende Mitglied der Jugendfeuerwehr werden. Vielleicht findet aber doch mancher den Weg dorthin. Die Freiwillige Feuerwehr Herrnhut jedenfalls würde sich sehr über neue Mitglieder freuen. Zum Schluss wurden wir alle mit dem Feuerwehrauto zurück in die Kita gefahren. Das war eine tolle Überraschung und ein ganz besonderer Abschluss eines erlebnisreichen Tages. Wir möchten uns auf diesem Wege nochmals herzlich bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Herrnhut für diesen schönen Tag bedanken.

## SCHULNACHRICHTEN



### Spendenlauf für Bildung 2018

Am **Donnerstag, dem 15. März 2018, 13.00 Uhr** ist es wieder soweit: Mehr als 300 Schülerinnen und Schüler der Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut laufen wieder viele Runden für einen guten Zweck. Der Spendenlauf findet in diesem Jahr bereits zum zwölften Mal statt, unter dem Motto »Spendenlauf für Bildung« in Kooperation mit der Herrnhuter Missionshilfe wird die Veranstaltung zum vierten Mal durchgeführt. Im vergangenen Jahr kamen auf diesem Wege über 12.000 EUR zusammen.



Die »erlaufenen« Sponsorengelder unterstützen zur einen Hälfte, wie auch im letzten Jahr der Förderung von Jugendlichen mit Behinderung auf dem Sternberg zugute. Kinder und Jugendliche mit Behinderung werden in Palästina bisher kaum gefördert, manche werden sogar noch aus Scham zu Hause versteckt. In diesem Umfeld leistet das Förderzentrum der Brüder-Unität auf dem Sternberg bei Ramallah einen unschätzbaren Dienst. In einem integrativen Kindergarten, einer Förderschule, einem Berufsbildungszentrum und einem externen Dorfprogramm wenden sich 45 Mitarbeitende etwa 200 Kindern und Jugendlichen kompetent und liebevoll zu.

Bereits in den Winterferien war eine Schülergruppe der Zinzendorfschulen Herrnhut und Tossens zu Besuch auf dem Sternberg um sich über die Arbeit auf dem Sternberg zu informieren.

Die zweite Hälfte der Spendengelder möchten wir in diesem Schuljahr aus aktuellem Anlass für die Einrichtung unseres neuen Schulhauses verwenden. Außerhalb der Unterrichtsräume sollen Lerninseln mit gemütlichen Sitz- und Arbeitsplätzen entstehen, die das gemeinschaftliche Lernen an den Zinzendorfschulen fördern sollen. Die neuen Lerninseln bieten u. a. Rückzugsmöglichkeiten für Schüler, die sich leicht ablenken lassen und mehr Ruhe zum Lernen benötigen.

Im Vorfeld des Laufes sind unsere Schülerinnen und Schüler in Herrnhut und Umgebung unterwegs, um Sponsorenzusagen für jede gelaufene Runde zu suchen.

Wer einen Schüler oder die Projekte außerhalb des persönlichen Umfeldes der Kinder finanziell unterstützen möchte, ist herzlich dazu eingeladen und kann sich im Sekretariat der Schule (Telefon: 035873 481-14, E-Mail: info@ezsh.de) melden.

Darüber hinaus freuen wir uns über viele Besucher, die unsere Läufer unterstützen und anfeuern. Start- und Zielpunkt des Laufes ist der Parkplatz am Waldbad (Uttendorfer Weg).

*Franziska Redmann*

### Neues vom Schulbau der Zinzendorfschulen

Bei den momentan vorherrschenden eisigen Temperaturen steht die Baustelle der Zinzendorfschulen fast still – eine gute Gelegenheit, mal durch den Rohbau zu streifen und Bilder vom Baustand zu machen.

Von außen ist der Fortschritt gut sichtbar: Im Gebäudeteil Richtung Zittau sind die Dachgauben eingebaut und fast vollständig die Winterfenster eingesetzt. Auch im zweiten Gebäudeteil Richtung Löbau wartet der Dachstuhl auf Fertigstellung. Dafür sind noch ein paar Betonage-Arbeiten notwendig – diese müssen auf Grund der Kälte noch ein wenig warten. Sobald es draußen ein wenig milder wird, können auch die Eindeckarbeiten des Dachstuhls beginnen.

Doch auch im Inneren des Gebäudes wird fleißig gearbeitet und es ist schon gut sichtbar, wie die Räumlichkeiten einmal aussehen werden. Momentan werden die Leitungen, die in den Decken integriert sind, an die Heizung angeschlossen, damit die Innenarbeiten auch bei winterlichen Temperaturen fortgesetzt werden können.

Unter dem Titel »Grün gedacht« veröffentlichen wir auf unserer Homepage ([www.ezsh.de](http://www.ezsh.de)) in regelmäßigen Abständen eine wissenswerte Baustellen-News rund um das Thema Nachhaltigkeit. Unser neues Schulhaus wird nach dem Bewertungssystem Nachhaltiges Bauen (BNB) zertifiziert. Dieses Zertifizierungssystem wurde vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung entwickelt und zeichnet Gebäude, die sehr nachhaltig und effizient sind, aus.

Unser Schulhaus soll ein Gold-Zertifikat erhalten, das ein Gebäude mit den höchsten ökologischen, ökonomischen, soziokulturellen und technischen Qualitäten kennzeichnet.

Neben der Einsparung der CO<sub>2</sub>-Emission ist es z. B. auch wichtig, dass verwendete Materialien lösungsmittel- und halogenfrei sind. Auch die Regionalität der eingesetzten Produkte und beauftragten Unternehmen spielt eine große Rolle. Wir freuen uns sehr, dass wir diverse Großaufträge an regionale Unternehmen vergeben konnten, so z. B. an die Zimmerei Seeliger in Berthelsdorf, Dachdeckerei Winter aus Schirgiswalde und die Herrnhuter Holzwerkstätten.

Nun hoffen wir bald auf mildere Temperaturen, damit die Arbeiten wieder in vollem Umfang aufgenommen werden können.

*Siehe auch Bildseite 18!*

*Franziska Redmann*

### Ausbildungsplatz 2018 als Schornsteinfeger/-in

Wir suchen für unseren Schornsteinfegerbetrieb in Großhennersdorf einen freundlichen, motivierten und zuverlässigen Lehrling. Kontaktaufnahme:

**Michael Siebert, Telefon 0174 2116089**  
[info@schornsteinfeger-siebert.de](mailto:info@schornsteinfeger-siebert.de)

**Osterfreunde  
aufgepasst!**

**Karbid**

Telefon 0172 9039498  
(PLZ 02748)



Anzeigen



*Toller Blick ins Foyer*



*Flurbereich im Erdgeschoss*



*Blick in ein Klassenzimmer im Erdgeschoss*



*Räumlichkeiten im Mansardgeschoss*



*Kunstatelier im Mansardgeschoss*



*Geschwungene Wände wie diese sind überall im Haus zu finden.*

## **Baufortschritt am Schulneubau der Zinzendorfschulen**



*Blick ins zukünftige Physikkabinett*



*Blick aus dem Obergeschoss in Richtung Löbau*

# Rennersdorf

## Friedhofsverwaltung

### Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

### Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

### Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

### Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818



## Senioren-Verein Rennersdorf e.V.

### Wir gratulieren den Geburtstagskindern

13.3. Christa Gräfe, 82 Jahre

19.3. Konrad Jeremias, 79 Jahre

22.3. Katharina Lerch, 93 Jahre



*Allen Jubilaren für das neue Lebensjahr viel Gesundheit und alles erdenklich Gute. Ihr Senioren-Verein Rennersdorf e.V.*



# Ruppersdorf

## Rentnertreff Ruppersdorf

Liebe Rentnerinnen und Rentner, unsere nächsten Veranstaltungen finden statt am:

■ **Donnerstag, 8.3.2018, 14.00 Uhr**

im Schulungsraum der FFw

**Frauentagsfeier**

■ **Donnerstag, 22.3.2018, 14.00 Uhr**

im Schulungsraum der FFw

**Wir basteln für Ostern.**

Wie jedes Jahr, so möchten wir auch dieses Jahr wieder unsere beliebten **Busfahrten** durchführen.

- Am **19.4.2018 (Donnerstag)** machen wir unsere erste Busfahrt in diesem Jahr. Genaue Details später. Es ist geplant: Abfahrt am Vormittag, ein Besuch mit Führung beim Kräuterlikörhersteller »Jägermeister«, anschließend Mittagessen, danach Unterhaltung durch einen Alleinunterhalter bis zum Kaffeetrinken. Wir treten Rückfahrt dann so gegen 16.30 Uhr an. Dies alles ist dann im Reisepreis enthalten. **Bitte Teilnahme meldungen bis zum 29.3.2018 bei G. Sünder (035873 2050) oder G. Lange (035873 40715).** Wie immer sind auch Nichtmitglieder zu allen Veranstaltungen/Fahrten herzlich willkommen.

Ein paar schöne gemeinsame Stunden, viel Freude wünscht  
*Euer/Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff*

## TSV 1890 Ruppersdorf e.V.

### Die nächsten Ansetzungen im Überblick:

#### Männer

**Sa., 10.3.2018, 13.00 Uhr**

FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf 2. –

TSV 1890 Ruppersdorf

Kreisklasse, St. 3, 15. Spieltag

**Sa., 17.3.2018, 15.00 Uhr**

TSV 1890 Ruppersdorf – SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf

Kreisklasse, St. 3, 16. Spieltag



### B-Junioren

**Sa., 10.3.2018, 10.30 Uhr**

SpG Ruppersdorf/Leutersdorf – SV Lok Schleife  
Kreisliga, 15. Spieltag

**Sa., 17.3.2018, 10.30 Uhr**

SpG Ruppersdorf/Leutersdorf – SpG SG Mücka  
Kreisliga, 16. Spieltag

### E-Junioren

**Sa., 10.3.2018, 10.00 Uhr**

Bertsdorfer SV – SpG Leutersdorf/Ruppersdorf  
Kreisliga, 12. Spieltag

**Sa., 17.3.2018, 10.00 Uhr**

SpG Leutersdorf/Ruppersdorf – FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf  
Kreisliga, Nachholspiel vom 9. Spieltag, in Leutersdorf

### F-Junioren

**Sa., 17.3.2018, 9.00 Uhr**

FC Oberlausitz Neugersdorf – SpG Leutersdorf/Ruppersdorf  
Kreisliga, 8. Spieltag

## Nachruf

Wir trauern um unser Ehrenmitglied

## Herbert Schröter

Mit Bedauern mussten wir zur Kenntnis nehmen, dass unser Ehrenmitglied Herbert Schröter im Alter von 88 Jahren von uns gegangen ist.

Herbert Schröter war über Jahrzehnte für unseren Verein aktiv und hat auch danach seinen Verein immer wieder unterstützt. Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

*Der Vorstand*

### Spieleabend beim TSV 1890 Ruppertsdorf

Am Freitag, dem 23.3.2018, lädt der TSV 1890 Ruppertsdorf zu einem gemütlichen Abend mit Spiel und Spaß ein.

Eingeladen sind alle interessierten Vereinsmitglieder, Fans und sonstige spielebegeisterten »Zocker«. Gespielt werden kann z. B. Skat, Doppelkopf, Schafskopf, Rommé, Mensch ärgere Dich

nicht, Rage oder Knobel. Für Getränke und einen Imbiss ist gesorgt.

Also nicht vergessen: **Spieleabend am Freitag, den 23.3.2018, ab 17.30 Uhr im Vereinshaus an der Turnhalle** (Großhennersdorfer Straße 7) zu Ruppertsdorf!  
*Der Vorstand*

# Strahwalde

### Termine der Ortsfeuerwehr Strahwalde

**9.3.2018 19.30 Uhr** Dienstbesprechung Schulungsraum  
**17.3.2018 9.00 Uhr** Ausbildung Gerätehaus

*Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde*

### Geflügel- und Kaninchenzüchterverein Strahwalde und Umgebung e.V.

#### Termine im I. Quartal 2018

9.3.2018 19.30 Uhr Mitgliederversammlung –  
Gasthof »Friedenthal« Strahwalde

Auf ein gutes Gelingen und immer »Gut Zucht«!

### Seniorenclub Strahwalde

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Am **Mittwoch, dem 14.3.2018**, findet unsere nächste Veranstaltung um **14.00 Uhr im Volkshaus Strahwalde** statt. Als Gast begrüßen wir den Zauberer Ortwin, der für die gute Stimmung sorgt. Wir wünschen uns allen viel Vergnügen und gute Unterhaltung.



*Ihr Seniorenclub Strahwalde*

### Information vom 1.-Mai-Klub

Liebe Strahwalder und Gäste, vergesst nicht, am 30.4.2018 um 18.00 Uhr auf den Sportplatz zum Fackelumzug und Maifeuer zu kommen. Wie alle Jahre ist für Essen und Trinken gesorgt.

*Michael Krause*

### Tischtennis 2017/18

Bei unserer diesjährigen Sektionsversammlung konnten wir wieder einmal in geselliger Runde einen Meinungsaustausch und vor allem die anfallenden Gesprächspunkte abarbeiten. Den über 50 eingeladenen Mitgliedern folgte ungefähr die Hälfte, wobei der Vereinsraum der Kegelbahn in Strahwalde gut gefüllt war. Die zu klärenden Punkte sprach unser Roland an, der bis dato auch die fiktive Leitung der Sektion für unseren Sportfreund Werner Schuck übernahm. Wir danken dir dazu sehr. Nach Begrüßung, Rückblick und Begutachtung der Kasse wurde einstimmig als neuer Vorsitzender unser Sportler Mario Süße gewählt. Mario beteiligte sich nach seiner kurzen Mitgliedschaft schon überdurchschnittlich an der Erhaltung und Förderung der Sektion Tischtennis. Neue Ideen und Gedankengänge konnten durch ihn somit schon in die Tat umgesetzt werden. Alle anderen Angelegenheiten bleiben im Groben bei den jeweiligen Verantwortlichen, die ihre Aufgabe weiterhin sehr gut machen werden. Bestandteil der Versammlung wurden wieder die Ausflugsziele, die weiterhin ein wichtiges Element der aktiven und nichtaktiven Mitglieder werden sollen.



Als Organisationstalent kristallisierte sich Volker Mierig heraus, obwohl auch andere Mitglieder schon schöne Ausfahrten geplant haben. Ergebnis dieser Aktionen ist auch der starke Mitgliedererhalt der Sektion, wobei auch ein Großteil nichtaktive Sportfreunde sind. Nach getaner Arbeit kam wie immer der gemütliche Teil mit spannenden Kegeldurchläufen und Spaß am Essen und Trinken. Bis nach Mitternacht wurde noch diskutiert und gefachsimelt, bis es danach durch die frostige Nacht nach Hause ging.



Fazit und das nicht zu verschweigende schwierige Segment jeder Sektion ereilt auch den Tischtennissport und ist ein größer werdendes Problem. Wir können zwar eine mittelgroße Menge an Kindern und Jugendlichen zum Tischtennisspielen heranziehen,



Wir stehen Ihnen  
in schweren Stunden  
zur Seite.

*Das Haus Ihres Vertrauens.*

» **Sie trauern um einen lieben Verstorbenen** «  
Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer. Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

- » Erd-, Feuer- oder Seebestattung
- » Erledigung aller Formalitäten
- » Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» **Tag und Nacht dienstbereit** «  
02739 Neueibau Hauptstraße 88 **Tel. 03586 33010**

**Degwerth**  
Fachgeprüfter Bestatter

**Bestattungen**  
Fachgeprüfter Bestatter

Bestattungsvorsorge  
– heute schon an morgen denken!

**Bestattungshaus  
Abschied**  
Inhaber Michael Mrochem

**TAG & NACHT:**  
☎ **03585/  
4685500**

02708 Löbau  
Eichelgasse 9  
(gegenüber Reformhaus)

Erd-, Feuer- und  
Seebestattung

www.bestattungshaus-loebau.de

**FIEDLER  
BESTATTUNGEN**

*Auf Wunsch Hausbesuch!*

**02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22**

**Tag und Nacht 03585 833300**

**02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235**

**Großer** gegründet 1927  
**Bestattungsunternehmen**

Inh.: Gunter Großer  
02708 Löbau • Badergasse 5

**Tag und Nacht  
(03585) 47 62 12**

Web: [www.bestattungen-loebau.de](http://www.bestattungen-loebau.de)  
E-Mail: [grosser@bestattungen-loebau.de](mailto:grosser@bestattungen-loebau.de)

Mitglied in der  
Landesinnung der  
Bestatter Sachsen

**Autohaus  
Nitzsche** GmbH  
in Kottmarsdorf  
Citroënvertragswerkstatt  
mit freier Werkstatt für alle Typen

**Lust auf Fahrspaß und cooles Design?  
... dann trennen  
Sie sich von Ihrem  
Gebrauchten  
mit bis zu 3000,- €  
Wechselprämie.**

Löbauer Straße 12b · Kottmarsdorf  
**Telefon: 03 58 75/6 09 16**  
Service mit Tradition seit 1913!

**KUHNE**  
Bestattungsinstitut

Dörfelweg 14 | 02708 Schönbach  
**Telefon 035872 32902**  
Wiesenstr. 12 | 02730 Ebersbach  
**Telefon 03586 764368**

**HEIMBÜRGENDIENST**

Unser Ziel ist es, die Würde auch nach dem Tod zu wahren. Denn der letzte Augenblick mit einem von uns gegangenen Menschen ist der, der im Gedächtnis bleibt. **Dafür bieten wir Ihnen unseren Heimbürgendienst an.**

Wir ermöglichen Ihnen einen würdevollen Weg, Ihren Verstorbenen hygienisch zu versorgen, denn unser Institut hat die fachliche Kompetenz, dies anzubieten. Sie haben die Möglichkeit, in die Versorgung mit einbezogen zu werden. Dazu gehört das Frisieren, die Verwendung eigener Kosmetika und, wenn gewünscht, das Anziehen der Lieblingskleidung. Gern kann dies auch in Ihren eigenen Räumlichkeiten erfolgen. Die Aufbahrung ist ein wichtiges Element der Trauerbewältigung und kann nach dem Tod eines geliebten Menschen helfen, die Geschehnisse zu verarbeiten und den Tod greifbarer zu machen.

**Wir sind immer für Sie da.**

Christine & Katrin  
Eichhorn

**Neugersdorfer  
Bestattungen**

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885  
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547  
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

*Bestattungsinstitut „Friede“*

Zimmermann GmbH · Görliitzer Str. 1 · 02763 Zittau  
**Telefon: 03583-510683 Tag & Nacht**

**365 Tage im Jahr und  
24 Stunden täglich für  
Sie erreichbar!**

Wir stehen mit unserer  
Fachkompetenz fest und  
verlässlich in schweren  
Stunden an Ihrer Seite.

jedoch bleibt es durch den schnellen Wechsel und unregelmäßigem Trainieren nur ein soziales Projekt. Gründe dafür sind fehlende Trainer, die sich überdurchschnittlich viel Zeit für den Nachwuchs nehmen könnten, um den Nachwuchsspielern schnelle Erfolge vorzuweisen. Die fehlenden Spieler in den heutigen 30- bis 40ern, die sich damals um Arbeit in den alten Bundesländern bemüht hatten, sind nun zum echten Problem der noch bestehenden Tischtennissektion geworden, wengleich man beachte, wer sich heute noch in den Regionen aufhält. Vielleicht findet der eine oder andere wieder den Weg in die Sportstätte Strahwalde, wir würden uns freuen.

Zum aktuellen Leistungsstand unserer aktiven Spieler können wir der 2. Mannschaft einen gute Platzierung im Mittelfeld der Tabelle prophezeien, von diesem jedoch die 1. Mannschaft in der 2. Kreisliga nur träumen kann. Erste Überlegungen werden getroffen, wie in der nächsten Saison aufgestellt wird, sollte sich der Erhalt dieser Klasse nicht verwirklichen. Eine nicht ganz optimale Zusammenstellung der Mannschaften dieser Spielsaison führte leider zu diesem Ergebnis. Infolge dessen arbeiten wir aber weiter an der Aufgabe, Nachwuchsspielern die Möglichkeit einzuräumen, am aktiven Tischtennis sport teilzunehmen. Ein erstes tolles Ereignis dazu organisierte Mario Süße mit der Teilnahme am Tischtennislehrgang in Dippoldiswalde. Vom 16. bis 18. Februar 2018 wurden verschiedene Schlagtechniken, gezieltes Aufschlagtraining und viel Theorie vermittelt. Geführt wurde der Lehrgang von der Tischtennisschule Mühlbach mit den Trainern Mühlbachs: Carlos (kolumbianischer Meister), Katrin (1. Bundesliga) und Herrmann (2. Bundesliga). Unsere Teilnehmer Sebastian und Frank Mietke, Dirk Wehle und Mario Süße konnten viele Anreize und tolle Erfahrungen mitbringen. Somit konzentrieren wir uns weiterhin auf unsere Ziele und hoffen auf bestmögliche Ergebnisse. MD

Anzeigen



## FAIRHANDLUNG

**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:** Di + Do 15.30 – 17.30 Uhr  
Do 9.30 – 11.30 Uhr  
Sonntag nach der Predigt

Herrnhut Kirchensaal

## Einladung zur Jahreshauptversammlung der SG Strahwalde e. V.

**Sonnabend, 24. März 2018, 18.30 Uhr  
Volkshaus Strahwalde**

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Wahl des Versammlungsleiters
3. Wahl des Wahlleiters
4. Rechenschaftsbericht der Vorsitzenden
5. Rechenschaftsbericht der Revisionskommission
6. Diskussion zu 4. und 5.  
sowie eingegangener Anträge
7. Entlastung des Vorstandes und Rev.-kommission
8. Vorstellung der Kandidaten für Vorstand  
und Revisionskommission
9. Wahl des Vorstandes und Revisionskommission
10. Bekanntgabe des Ergebnisses und Konstituierung  
des neuen Vorstandes / Annahme der Funktionen
11. Sonstiges  
Information Problem Kegelbahn
12. Schlusswort

Weitere Anträge zur Tagesordnung können bis spätestens zwei Wochen vor der JHV schriftlich mit Angabe der Gründe bei der Vorsitzenden gestellt werden.

Alle Mitglieder ab 16 Jahre sind zur Teilnahme aufgerufen. Die JHV ist das oberste Organ unserer SG und die Wahlen sind wichtiger Bestandteil. Jeder sollte sich einmal im Jahr die Zeit nehmen, zur Rechenschaftslegung dabei zu sein, auch um den Funktionären Achtung und Anerkennung für ihre Arbeit zu erweisen.

### ... mit anschließendem Sportlerball

Ab 20.00 Uhr folgt der gemütliche Teil mit Sportlerball, zu welchem die Teilnehmer, ihre Partner sowie Gäste recht herzlich willkommen sind! Für Speisen und Getränke als auch musikalische Umrahmung ist wie immer gesorgt. Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Erscheinen!

*Gudrun Jung im Namen des Vorstandes*



**POLARIS®**  
www.fa-urland.de



## ARBEITSTIERE AUF 4 RÄDERN + ALLRAD

Probefahrten, Beratung & Verkauf  
in 02747 Strahwalde bei Urland's!

**urland**  
FAHRZEUGSERVICE  
Telefon 035873 2496

**Arendholz**  
macht Holz



**Haus-/ Hof-/ Gartenservice  
und Brennholzverkauf**

**Matthias Arendholz**  
Firmensitz Herrnhut  
Löbauer Straße 46  
02747 Herrnhut

Telefon: 03 58 73 - 33 45 80  
Telefax: 03 58 73 - 33 45 81  
Handy: 01 51 - 42 45 10 21  
E-Mail: m.arendholz@web.de

- Grundstücks- und Objektbetreuung
- Winterdienst (Schneeberäumung, Streuen)
- Baumfällarbeiten und Dachrinnenreinigung mit Hebebühne
- Häckseln von Strauch- und Baumschnitt
- Baumstumpfräsen
- Brennholzaufbereitung und -verkauf
- weitere Dienstleistungen auf Anfrage




**Meisterbetrieb**  
**KÖNIG**  
Fliesen + Platten + Mosaik

**Thomas König** Fon 03585 417428  
Fliesenlegermeister Fax 03585 417429  
Mobil 0171 4436905

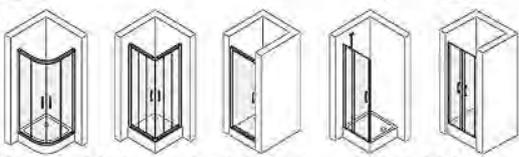
Niederhofstraße 17  
**OT Herwigsdorf** info@koenigfliesen.de  
02708 Rosenbach www.koenigfliesen.de

**Wir führen aus:**

- Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten
- Laminatverlegung
- Estricharbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Sanierungsarbeiten
- Malerarbeiten
- Maurer- und Putzarbeiten
- Abbruch und Entsorgung
- Abdichtung
- dauerelastische Verfugung

**SANHE-DIREKT**  
Fachhandel für Sanitär  
und Heizung

**hochwertige  
Duschabtrennungen**  
ab 187,50 Euro  
(inkl. Mont.)



**!!!Lagerabverkauf!!!**

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)  
Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · www.heizung-badezimmer.com  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

**Ihr Partner für Kommunal-,  
Land- und Gartentechnik**

**Tilo Nocke**

OT Obercunnersdorf  
Hintere Dorfstraße 76  
02708 Kottmar  
Tel. 03 58 75 / 6 04 32  
info@gartentechnik-nocke.de  
www.gartentechnik-nocke.de



eurosystems  
**solo**  
**MTD**  
**ECHO**  
**Herkules**  
Husqvarna  
**SRBO**  
**VIKING**  
**STIHL**  
HONDA  
**METESIA**

**Sparen Sie Energie mit Solarthermie**  
Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

**RUDOLPH & HIERONYMUS**  
Dachdecker GmbH Löbau



- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlansanierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117  
Tel. 03585 47290 · Fax 03585 472929 · Funk 0172 7988136  
www.dachdecker-loebau.de · E-Mail: info@dachdecker-loebau.de

**☎ 035842 26180**

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**  
taxi.krieg@t-online.de



Wir fahren für alle Krankenkassen.  
**Zur Dialyse, Arzt,  
Krankenhaus oder Kur?**  
Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**

# Kirchliche Nachrichten

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

**Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst! Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein.** (Jesaja 43,1)

### Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst  
 Montag 19.30 Bibelgesprächskreis  
 Freitag 16.30 Kinderstunde  
 Freitag 19.00 Jugendstunde (Infos und Kontakt:  
[www.facebook.com/JugendBerthelsdorf](http://www.facebook.com/JugendBerthelsdorf))

**Vom 21. bis zum 25.3.2018 laden wir herzlich ein zu Vorträgen von Achim Jung über biblische und lebensnahe Themen:**

### Mittwoch, 21.3., 19.00 Uhr:

»Was nicht passt, wird passend gemacht«  
 Wer bin ich? Wer ist Jesus?

### Donnerstag, 22.3., 19.00 Uhr:

»Was ist dein Problem?«  
 Leid und Sünde

### Freitag, 23.3., 19.00 Uhr:

»Stürmische Zeiten«  
 Wenn schwere Zeiten anstehen; anschließend: Filmabend

### Samstag, 24.3., 15.30 Uhr:

»Von Wadenbeißen und Ja-Sagern«  
 Was heißt es zu glauben?  
 Parallel Kinderprogramm, anschließend gemeinsames Grillen

### Sonntag, 25.3., 10.00 Uhr:

»Hoffnungsschimmer«  
 Umgang mit Versagen; anschließend gemeinsames Mittagessen

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

|       |       |   |
|-------|-------|---|
| 8.3.  | 19.30 | Bibelgesprächskreis in Berthelsdorf                           |
| 11.3. | 9.00  | Abendmahlsgottesdienst in Herrnhut                            |
|       | 10.00 | Abendmahlsgottesdienst in Berthelsdorf                        |
| 14.3. | 14.30 | Fraudienst in Berthelsdorf                                    |
| 18.3. |       | gemeinsamer Abendmahlsgottesdienst in Strahwalde              |
| 16.3. | 19.30 | Ökum. Bibelwoche im Pfarrhaus Strahwalde                      |
| 25.3. | 9.00  | Gottesdienst in Herrnhut                                      |
|       | 10.00 | Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst in Berthelsdorf |

## Ökumenische Bibelwoche 2018 in Herrnhut, Berthelsdorf und Strahwalde

»Ich bin dein« Texte aus dem Hohenlied der Liebe

.....

|       |           |   |
|-------|-----------|---|
| 12.3. | 19.30 Uhr | im Haus »Friedenshoffnung« Berthelsdorf |
| 13.3. | 19.30 Uhr | im Haus »Friedenshoffnung« Berthelsdorf |
| 14.3. | 19.30 Uhr | in der Katholischen Kirche Hht.         |
| 15.3. | 19.30 Uhr | in der Katholischen Kirche Hht.         |
| 16.3. | 19.30 Uhr | im Pfarrhaus Strahwalde                 |

## Gemeinsam auf dem Weg

Die Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde lädt alle rüstigen Gemeindeglieder zur **Familienrüstzeit vom 15. bis 17. Juni 2018 in die Reifträgerbaude** im Riesengebirge ein. Die Preise sind sehr moderat und die Baude hat komfortable 1-, 2- und 3-Bett-Zimmer.

Unter dem Thema »Durst – Quelle – Leben« wollen wir der Jahreslosung »nachgehen«, zur Elbfallquelle wandern, unseren Durst stillen, Leben in Gemeinschaft erleben! Wer gar nicht wandern kann, hat die Möglichkeit, Luft und Aussicht vom »Schlesischen Balkon« auf das Hirschberger Tal zu genießen.

Ein Transfer zur Baude mit dem Lift ist möglich, ebenso ist ein Gepäcktransport vom Parkplatz zur Hütte organisiert.

Die schöne und gesegnete Tradition, miteinander Zeit zu haben und sich neu kennenzulernen, soll damit fortgesetzt werden und Inspiration sein für das, was vor uns liegt.

**Nähere Infos und verbindliche Anmeldung bis Mitte April bei Karsten Mierig: Telefon 16040.**

In Vorfreude auf die gemeinsame Zeit,

*im Namen des Kirchenvorstandes*

## Bestattungsanmeldungen und Ansprechpartner:

Pfr. Taesler (Tel. 035873 2536)

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

|       |      |  |
|-------|------|--|
| 11.3. | 9.30 | Gottesdienst mit Kindergottesdienst im Katharinenhof |
| 18.3. | 9.30 | Gottesdienst in Rennersdorf                          |
| 25.3. | 8.00 | Gottesdienst in Rennersdorf                          |
|       | 9.30 | Gottesdienst mit Kindergottesdienst im Katharinenhof |

**Pfr. Seltmann:** Tel. 035873 2783

**Pfarrbüro geöffnet:** dienstags 16.00–18.00 Uhr, donnerstags 9.00–11.00 Uhr, Veronika Pfeifer, Tel. 035873 30881

**Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl:** Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:** Tina Schmidt: Tel. 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

|       |       |                                     |
|-------|-------|-------------------------------------|
| 11.3. | 11.00 | Gottesdienst mit Kindergottesdienst |
| 18.3. | 11.00 | Gottesdienst                        |

**Pfr. Seltmann:** Tel. 035873 2783

**Bestattungsanmeldungen:** Herr Kern, Tel. 035873 2841

## Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

|      |         |   |
|------|---------|---|
| 9.3. | 16.00 – | »Herrnhuter Trödel«-Laden   |
|      | 18.00   | im Witwenhaus   |
|      | 19.30   | <b>Cembalo-Konzert</b> mit Prof. Andreas Marti (Schweiz) in der »Rolle« |

*Fortsetzung Seite 26*

## Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

**In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!**  
**Gustav Winter GmbH**

## Wohnungsgesuch

Suche Wohnung in Herrnhut oder Neustrahwalde, max. 50 m<sup>2</sup>, Erdgeschoss, mit kleinem Nebengelass zum Unterstellen des Fahrrades und in Laufweite zum Bahnhof Herrnhut. Zuschriften an C. Hansen, Löbauer Str. 32a, 02747 Herrnhut.

## Vermietungen

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

**1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut**

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



**2-Raum-Wohnung in Herrnhut, Dürninger Straße 1, ab Juni 2018 zu vermieten.** 1. OG links, 75 m<sup>2</sup>, 345,- EUR Kaltmiete. Telefonisch zu erfragen unter 0174 9730840.

**Vermiete DG-Wohnung, ca. 48 m<sup>2</sup>, mit Wohn- und Schlafzimmer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, KM 225,- EUR/Monat, NK ca. 30,- EUR/Monat.** Telefon 035873 30841, Montag-Samstag ab 18.00 Uhr.

**Drei-Zimmer-Wohnung, Bad, Küche, Abstellräume, Zentralheizung, Einbauküche, 70 m<sup>2</sup>, Gartennutzung, 1. OG, Stadtzentrum Herrnhut, ab sofort zu vermieten.** 330,- EUR kalt plus 50,- EUR Nebenkosten. Telefon 0171 9324817.

**Garage in Herrnhut, Oderwitzer Str. 12, ab sofort zu vermieten.** Telefon 0175 2080847.

## Gesuch

**Vermiete in Herrnhut ab 04/18 schöne, sonnige 4-Raum-DG-Wohnung, ca. 100 m<sup>2</sup>, 350,- EUR Kaltmiete, ca. 26,- EUR NK.** Telefon 035873 2510.

Suche dringend für Ein-Raum-Wohnung **Kleiderschrank bis 2,50 m Breite; Kommode** oder Ähnliches; **kleine Spüle; kleinen Schuhschrank.** Telefon 0175 3562627.

## Angebote

**Neuwertigen großen Kleiderschrank mit Spiegelteil und ein Regal mit drei Einlegern zu verkaufen.** Telefon 035873 42533.

**Verkaufe 1969er Trabi / Limousine in Herrnhut, komplett alles Original, reparaturbedürftig, zurzeit nicht fahrbereit, mit DDR-Papieren und Ersatzteilen (Foto WhatsApp), Preis VB.** Tel. 0174 4177375.

**Alu-Antennenmaterial für Bastler abzugeben.** Telefon 0174 4177375.

**Verkaufe elektrische Kettensäge, Schwertlänge 40 cm, gebraucht, neue Kette aufgelegt, 20,- EUR; und Holzspalter »Schleppach«, 220 V, 2200 W, neuwertig, 6,5 t Spalkraft, Arbeitslänge bis 52 cm, günstige Arbeitshöhe, fahrbar, 100,- EUR.** Zu erfragen unter Telefon 035873 33332.

**Fast geschenkt: Zimmerspringbrunnen, Besteck 12 Pers., 72-teilig; Elektropfanne ø 40 cm; Fachbücher: »Kalligraphie« mit Schreibset; »Anatomie Mensch«, »Homöopathie«, »Die große Flut«, »Länder – Völker – Kontinente«, »Die Welt, in der wir leben«.** Telefon 035873 33485.

**Verkaufe gut erhaltenen Drucker Epson mit ca. 20 Druckpatronen.** 25,- EUR. Tel. 035873 42963, Handy 0152 28906810.

**Dürningerstraße 14**

**Erdgeschoss**

**68,42 m<sup>2</sup> für**

**nur 333,- € monatl.\***

\* (inkl. Betriebskosten zzgl. Heiz- und Warmwasserkosten – direkt an Versorger zu zahlen)

**Angaben zum Energieausweis:**  
1. Art Verbrauch | 2. Kennwert  
Endenergie 69,8 kWh (m<sup>2</sup>a) | 3. wesentlicher Energieträger Heizung: Strom

Informieren Sie sich auch über unsere Aktionen  
»Kraxelprämie« und »Windelbonus«!

Gern beantworten wir Ihnen weitere Fragen,  
rufen Sie einfach an und vereinbaren Sie  
einen unverbindlichen Besichtigungstermin!

**Telefon 03585 404290**

Besuchen Sie uns  
auch im Internet unter  
**www.wg-loebau.de**



**WOHNUNGS-  
GENOSSENSCHAFT  
LÖBAU eG**

## BAULAND BEI HERRNHUT

1.020 m<sup>2</sup>, unbebaute + unversiegelte Fläche, Dorfmitte, asphaltierte Zuwegung, kurzfristig bebaubar, Kindergarten, Busanbindung und Arztpraxis fußläufig erreichbar. **Hornig Immobilien**, ☎ 03591 3511725, [www.hornig-immobilien.de](http://www.hornig-immobilien.de)

*Fortsetzung Ev. Brüdergemeinde Herrnhut*

|       |         |   |
|-------|---------|---|
| 10.3. | 19.00   | Gebetssingstunde  |
| 11.3. | 9.30    | Predigtversammlung,<br>gleichzeitig Kindergottesdienst            |
| 12.3. | 19.30   | Ökumenische Bibelwoche<br>im Haus »Friedenshoffnung« Berthelsdorf |
| 13.3. | 19.30   | Ökumenische Bibelwoche<br>im Haus »Friedenshoffnung« Berthelsdorf |
| 14.3. | 19.30   | Ökumenische Bibelwoche<br>in der Katholischen Kirche              |
| 15.3. | 19.30   | Ökumenische Bibelwoche<br>in der Katholischen Kirche              |
|       | 20.00   | Tanzkreis in der »Arche«  |
| 16.3. | 16.00 – | »Herrnhuter Trödel«-Laden   |
|       | 18.00   | im Witwenhaus   |
|       | 19.30   | Ökumenische Bibelwoche<br>im Pfarrhaus Strahwalde                 |
| 17.3. | 9.00    | Gottesackereinsatz  |
|       | 19.00   | Gebetssingstunde  |
| 18.3. | 9.30    | Predigtversammlung,<br>gestaltet von der Herrnhuter Diakonie      |
| 20.3. | 19.00   | Gebetsversammlung in der »Rolle«                                  |
|       | 19.45   | Gesprächskreis »Gott und Welt«<br>in der »Rolle«                  |
| 21.3. | 19.00   | Passionsbetrachtung<br>im Multifunktionsraum der Förderschule     |
| 23.3. | 16.00 – | »Herrnhuter Trödel«-Laden   |
|       | 18.00   | im Witwenhaus   |
| 24.3. | 9.00    | Kirchenputzfest   |
|       | 19.00   | Bethanienstunde   |
| 25.3. | 9.30    | Predigtversammlung,<br>gleichzeitig Kindergottesdienst            |
|       | 19.00   | Hosiannaversammlung   |

**Montag und Freitag**

12.00 Mittagsgebet in der »Rolle«

**Angebote für Kinder- und Jugendliche**

Christenlehre Klassen 1 und 2: Dienstag 16.15 Uhr in der »Rolle«  
 Konfirmandenunterricht: Dienstag 17.15 Uhr in der »Rolle«  
 Christenlehre Klassen 3–6 Jungen: Mittwoch 16.15 Uhr in der »Rolle«  
 Christenlehre Klassen 3–6 Mädchen: Mittwoch 17.00 Uhr in der »Rolle«  
 Kinderchor kleine Gruppe: Donnerstag 16.15 Uhr im Chorraum  
 Kinderchor große Gruppe: Donnerstag 17.00 Uhr im Chorraum  
 Junge Gemeinde: Freitag 19.30 Uhr im Jugendraum

**Katholische Kirchengemeinde Herrnhut**

|           |               |   |
|-----------|---------------|---|
| 8.3.      | 17.30         | Kreuzwegandacht   |
| 10.3.     | 17.30         | Hl. Messe   |
| 12.–16.3. |               | <b>Ökumenische Bibelwoche</b><br>(siehe Ev.-Luth. Gemeinde Berthelsdorf-Strahwalde<br>Seite 24) |
|           | jeweils 19.30 |   |
| 18.3.     | 10.00         | Hl. Messe in Löbau  |
| 22.3.     | 17.30         | Kreuzwegandacht   |
| 24.3.     |               | <i>Vorabend Palmsonntag</i>   |
|           | 16.45         | Sakrament der Versöhnung  |
|           | 17.30         | Hl. Messe mit Palmweihe   |

**Christliches Zentrum Herrnhut e. V.**

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

**Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:**

|       |              |                               |
|-------|--------------|-------------------------------|
| 8.3.  | 18.00        | Israelgebet                   |
| 9.3.  | 18.00        | Sabbatfeier                   |
| 10.3. | 16.00        | Konzert mit Jules Riding      |
| 11.3. | 10.00        | Gottesdienst                  |
| 12.3. | <b>19.30</b> | <b>Ökumenische Bibelwoche</b> |
| 13.3. | <b>19.30</b> | <b>Ökumenische Bibelwoche</b> |
| 14.3. | 8.30         | Frauenfrühstück               |
|       | <b>19.30</b> | <b>Ökumenische Bibelwoche</b> |
| 15.3. | 18.00        | Israelgebet                   |
|       | <b>19.30</b> | <b>Ökumenische Bibelwoche</b> |
| 16.3. | 18.00        | Sabbatfeier                   |
|       | <b>19.30</b> | <b>Ökumenische Bibelwoche</b> |
| 18.3. | 10.00        | Gottesdienst mit Abendmahl    |
| 22.3. | 18.00        | Israelgebet                   |
|       | 19.15        | Wächtergebet für Deutschland  |

**Weitere Informationen,** auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staub mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Straße 13, statt.

**Monatsspruch März**

Jesus Christus spricht: Es ist vollbracht! Johannes 19,30

*Anzeige***Bei uns finden Sie Geschenke für viele Anlässe**

**MAZEL TOV**  
EIN GUTER TROPFEN VON OBEN

aus Israel: »gute Tropfen« Wein und Salböl, Judaica, Schmuck, Kosmetik, Delikatessen, Kamelledersandalen, Literatur zum Thema ...

aus Äthiopien: traditionelles afrikanisches Handwerk, Körbchen, Holztiere, Gewürze, Kaffee ...

aus Nepal: die faszinierende Vielfalt farbenfreudiger Textilien ...

... und anderes mehr

**TREFFPUNKT**  
**Nr. 12**

Mit dem Erlös unterstützen wir Hilfsprojekte und geben Kindern durch Patenschaften Hoffnung und Zukunft.

August-Bebel-Str. 12, 02747 Herrnhut  
 Öffnungszeiten: Montag–Freitag 9.30 – 17.30 Uhr, Sonnabend 9.30 – 12.00 Uhr

Inhaber: Barbara Haupt · Kontakt: 0172-8063215, E-Mail: mazeltov@czherrnhut.de · www.czherrnhut.de/gemeinde/zweige/treffpunkt

**Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.**

Eisen- und Buntmetallrecycling  
Containerdienst und Altpapierannahme  
**Berger Recycling Gruppe**



Hintere Dorfstraße 15 a  
OT Obercunnersdorf  
02708 Kottmar  
Tel. 035875 6130

Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr  
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr  
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr

[www.berger-recycling-gruppe.de](http://www.berger-recycling-gruppe.de)



Wir müssen Abschied nehmen  
von unserem Schwager

**Joachim Weiner**

\* 13. 11. 1947 † 28. 2. 2018

In stiller Trauer

Familie Glück und Familie Zimmermann

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



**BEMOBIL**  
BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

☎ 03591 / 599 499  
Äussere Lauenstr.19  
02625 Bautzen  
[www.bemobil.eu](http://www.bemobil.eu)

**Treppenlifte & Senkrechtlifte**



- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

**Wannenlifte & Aufstehhilfen**



- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

**Elektromobile**



- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice



Nicht nur zu *Ostern*  
mischen wir  
Farbpaletten  
auf.

Gewerbestraße 2 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 4180 · Fax 41888  
E-Mail [post@gustavwinter.de](mailto:post@gustavwinter.de)

**Gustav Winter**  
*Drucken für Gott und die Welt.*

**SANITÄR | HEIZUNG | BAUKLEMPNEREI**



**Vollbiologische Kleinkläranlagen**

Klimafreundliches Konzept | geringer Energieverbrauch | hohe Lebensdauer | einfachste Wartung & Instandhaltung

Hauptstraße 99  
02747 Berthelsdorf  
Tel. 035873 - 4120 | Fax - 41228  
Email: [goekac@gmx.de](mailto:goekac@gmx.de)



**Göhle & Kaczmarek GmbH**

**FAHRTEN**  
mit dem *Rennersdorfer*

**Tagesfahrten**

**Körsetherme Kirschau**

Montag, 19. 3. 2018  
Zustiege auf Anfrage ..... P. p. P. **10,00 €** zzgl. Eintritt

**Messe Dresdener Ostern**

Donnerstag, 22. 3. 2018 .... P. p. P. **17,00 €** zzgl. Eintritt

**Muttertag**

entlang der Elbe mit Schifffahrt, Sektführung, Mittagessen, Kaffeetrinken, Abendessen  
Sonntag, 13. 5. 2018 ..... P. p. P. **67,00 €**

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung  
unter **Telefon 035873 2544** oder [www.derrennersdorfer.de](http://www.derrennersdorfer.de)  
Gerald Fiehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf



**Denken Sie an Ihre Osteranzeige  
im »kontakt« bis 16.3.!**

Heute  
schon an  
**Imorgen**  
denken

# Heizungstechnik Zittau

Wasser, Wärme, Wartung GmbH



Rietschelstraße 8 · 02763 Zittau  
Tel. 03583 512562 · Fax 03583 512608

www.heizungstechnik-zittau.de  
heizungstechnik-zittau@t-online.de

**SGS**  
**Tüv**  
**S A A R** GEPRÜFTER  
FACHPLANER FÜR  
ALTERSGERECHTE  
BÄDER

24-Stunden-Service  
0171 2604031



**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**

Beratungsstellen vor Ort  
zertifiziert nach DIN 77700

**VLH**  
Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

|                    |                   |                      |
|--------------------|-------------------|----------------------|
| 02747 Berthelsdorf | Hauptstraße 22    | Telefon 035873 42808 |
| 02747 Strahwalde   | Löbauer Straße 41 | Telefon 035873 2582  |
| 02788 Wittgendorf  | Hauptstraße 32b   | Telefon 035843 22154 |
| 02708 Löbau        | Bahnhofstraße 38  | Telefon 03585 474849 |

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

**Engemanns**  
Alte Wäscherei  
Veranstaltungshaus

**Die nächsten "Bransch"-  
Termine:**  
01.04./13.05./10.06./...  
jeweils von 10-14 Uhr

**"Testosteron ist kein Badezusatz"**  
mit Henriette Ehrlich  
Verführerisch-weibliches  
Entertainment im besten Sinne!  
Zusatztermin am 23.03.2018

**Schlachtfest mit den  
Oberländer Musikanten  
wieder am 11.03.2018**

**Rudis Stammtisch**  
Immer am letzten Freitag im Monat!  
23.03./27.04./25.05./...

**Komm zu uns!**  
**Wir suchen Servicekräfte.**

**Geschenktipp:**  
Verschenken Sie  
ein schönes Erlebnis  
Eintrittskarten  
zum Bransch &  
Schlachtfest &  
Ritterschmaus

Telefon:  
035843/25438  
Neißtalweg 5 · Hirschfelde  
[www.engemanns.net](http://www.engemanns.net)

**Tele-Shop G. Förster**  
Inhaber M. Fischer

Radio-Fernsehen  
Hifi-Video  
Satellitentechnik  
Elektrogeräte  
Kundendienst

03 58 74 / 200 10 Am Markt 8  
[www.teleshop-fischer.de](http://www.teleshop-fischer.de) Bernstadt

**Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge**  
in der Oberlausitz

**NISSAN** **RENAULT** **DACIA**

Telefon: 035 83 / 7 70 38-0  
[info@AmbestenBuechner.de](mailto:info@AmbestenBuechner.de)  
[www.AmbestenBuechner.de](http://www.AmbestenBuechner.de)

**Horst Büchner Automobile GmbH**  
**Autohaus Büchner GmbH**

**Büchner Gruppe**

Löbauer Str. 2a  
02763 Zittau /  
Eckartsberg